

(N
P
.S
A6
19

Princeton University Library



32101 072575119

VAR. 8736.

فناسة المخطوطات

الأمثال السائرة

من شعر المنسبى

و

الروزنابجينا

تأليف

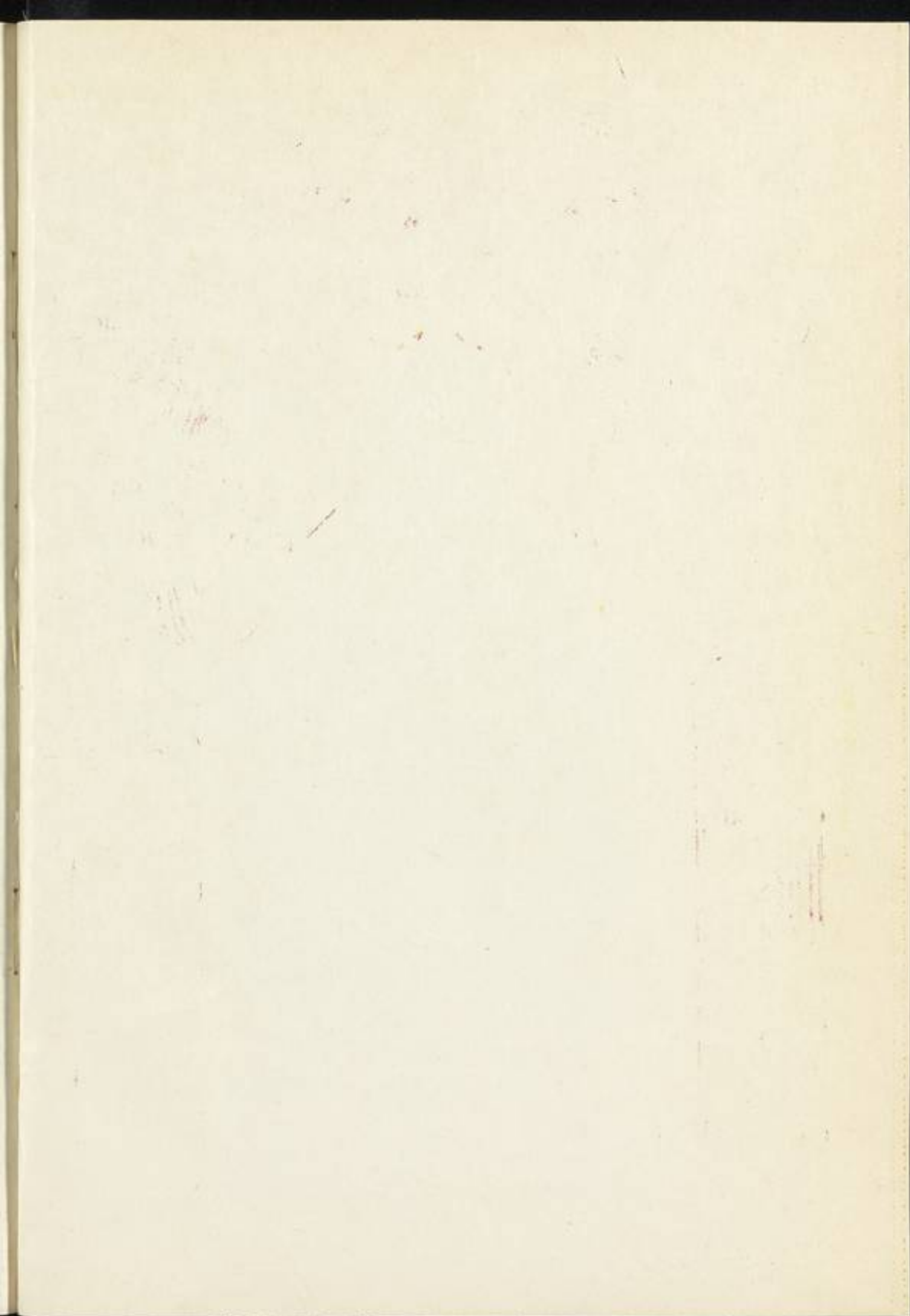
الصاحبان القاسم اسما عيل زعباد

٢٢٦ - ٢٢٨٥ هـ

تحقيق

الشيخ محمد حسن الامين

مكتبة النهضة بغداد



« ساعدت وزارة التربية على نشره »

الأمثال السائرة

و

الروزنابجينا

- جميع الحقوق محفوظة للمحقق •
- الطبعة الاولى •
- مطبعة المعارف - بغداد •
- ١٣٨٥ هـ - ١٩٦٥ م •

al-Sāhib al-Talqānī, Abū al-Qāsim

al-Amthāl al-sā'irah

الأمثال السائرة

مِنْ شِعْرِ الْمُنْتَبِي

و

الروزنة ماجنة

تأليف

الصاحب أبي القاسم سماعيل بن عبيد

٣٢٦ - ٥٣٨٥ هـ

تحقيق

الشيخ محمد حسن آل اسدي

مكتبة النهضة بغداد

2272
· 695
· 896
· 1966



المقدمات

- العلاقة بين المتنبي وابن عباد ● نسخ الرسالة
- التثبت من نسبة الرسالة للصاحب ● وصف المخطوطة

1873

1873

الحمد لله ، وصلاةً على عباده الذين اصطفى •



قلت في أثناء تقديمي لرسالة صاحب بن عباد في « الكشف عن

مساوىء شعر المتنبي » ما خلاصته :

ان أبا الطيب لما ذاع صيته ولمع نجمه ؛ لم تجد الأوساط الأدبية حديثاً أجمل من التحدث عنه ، ولا سمرأً ألدَّ من تداول شعره ، فسار به من لا يسير مشمراً ، وغنى به من لا يغني مغرّدا •

ولذلك أصبح من أسمى أمانى الوزراء والامراء حينذاك أن يستقدموا هذا الشاعر الفحل ليخلددهم برائعة من روائعه السائرات ، ويؤرخهم بقصيدة من قصائده الغرِّ العامرات • وكان هذا التمني يشتد ضراوةً والحاحاً في نفوس اولئك الشبان الكتاب الذين تقوى فيهم غريزة الطموح وحب الشهرة ، ويرسخ في قرارة ضمائرهم شعور الكبرياء والعجب بالنفس كالصاحب بن عباد •

ولهذا «يُحكى» ان صاحب أبا القاسم طمع في زيارة المتنبي إياه... واجرته مجرى مقصوديه من رؤساء الزمان ، وهو إذ ذاك شابٌ ؛ وحاله حَوِيلَةٌ ؛ ولم يكن استوزر بعد ، وكتب إليه يلاطفه في استدعائه ، ويضمن له مشاطرته جميع ماله ، فلم يقم له المتنبي وزناً ، ولم يُجيبه عن كتابه ولا الى مراده «(١)» ، فغضب ابن عباد من ذلك أشدَّ الغضب ،

(١) يتيمة الدهر : ١٠٠/١ - ١٠١ •

وولِدَتْ في نفسه فكرة الانتقام والثأر للكرامة المجروحة ، فكانت حصيلة ذلك رسالته في « الكشف عن مساوىء شعر المتنبي » .

وعلى الرغم من الدوافع العدائية الحاقدة لتأليف تلك الرسالة ؛ فإن ذلك العدا والحق لم يطمس حسنات المتنبي في نظر ابن عباد ، ولم يمنعه من التأثر بهذا الشاعر الكبير ومن الاستشهاد بشعره^(٢) ، بل من غربة سائر قصائده ونخلها نخلاً دقيقاً لاستخراج « الأمثال السائرة » في ذلك الشعر وجمعها في رسالة منفردة ، هي التي نقدّم لها اليوم .



لم تشر كتب قدماء المؤرخين الى هذه الرسالة ، ولعلّ أول من ذكرها وكشف النقاب عنها هو السيد علي بن معصوم - الذي سيرد ذكره بالتفصيل بعد قليل - .

وذكرها من المتأخرين المستشرق الألماني بروكلمان وأسمائها « الأمثال السائرة من شعر المتنبي » وأشار الى وجود نسخة مخطوطة منها في القاهرة^(٣) ، وذكرها الزركلي فقال : « قد جمع الصاحب بن عباد لفخر الدولة نخبةً من أمثال المتنبي وحكمه^(٤) . كذلك أسماها بالاسم السابق أيضاً بعض الباحثين المعاصرين الذين ترجموا للصاحب وذكروا أسماء مؤلفاته^(٥) .

ولمّا كانت الرسالة مؤلّفة لـ « الأمير السيد الشاهنشاه فخرالدولة »

(٢) نفس المصدر : ١٠١/١ - ١٠٤ .

(٣) تاريخ الادب العربي : ٩١/٢ .

(٤) الاعلام : ٧٦/١ .

(٥) مقدمة الهداية والضلالة : ٢٢ ومجلة ثقافة الهند :

مج ٤/٤٧/٤٤٧ .

فهي من أواخر مؤلفات ابن عباد إن لم تكن آخرها بالضبط ، وقد كُتبت
بعد عام ٣٧٢هـ الذي أصبح فيه فخرالدولة شاهنشاهاً. وليس لدينا من
كتب الصحاح ما نعلم تأليفه بعد هذا التاريخ .



ان النسخة الأُمّ لهذه الرسالة هي التي أوردها السيد علي خان
المشتهر بابن معصوم المدني المتوفى عام ١١١٨هـ في كتابه أنوار الربيع في أنواع
البديع نقلاً عن نسخة معاصرة للصحاح نفسه ، وقد قدّم لها ابن معصوم
في كتابه بما نصه :

« مدار الناس الآن على أمثال أبي الطيب المتنبّي دون غيرها غالباً ،
وقد جمع منها ابن حجة في شرح بديعته جملة حسنة . ولكنني وقفتُ
للصاحب كافي الكفاة اسماعيل بن عبّاد - رحمه الله تعالى - على رسالةٍ
جمع فيها أمثال أبي الطيب السائرة لمخدومه فخرالدولة ، ووُجِدَ بخط
فخرالدولة على نسخة الأصل علامات على رؤوس بعض الأبيات ، وهي
علامات ما اختاره من الأمثال . وقد رأيتُ أن أُثبت الرسالة المذكورة
يعينها ، وأُثبت العلامات المزبورة لفخرالدولة - وهي خاءٌ معجمة - علامة
الانتخاب ، وانما نقلتها على ما هي عليه تعجباً من جودة نقده ودلالةً على
أنه اختيار الملوك وذوي الهمم العالية ، (٦) .

وعن كتاب ابن معصوم هذا نُشِرَت في مجلة ثقافة الهند ؛ كما
صرّح بذلك الناشر في التمهيد لها (٧) .

ونشرت مجلة المقتطف هذه الرسالة من دون أية إشارة الى المصدر

(٦) أنوار الربيع : ١٦٨ .
(٧) المجلد ٥ / العدد ١ / ١٤ - ٤٤ .

الذي اعتمده 'أصلاً للنشر ، وجاء في التقديم لها : « أمثال المتنبى : جمعها
الصاحب بن عباد لفخر الدولة ، ويليق بكل طالب أن يكثر من تلاوة هذه
الآبيات حتى يستظهرها ويصير قادراً على استحضارها » (٨) .

واستخرج أحد الناشرين اللبنانيين ما جاء في المقتطف وأزاد ونقّص
فيه وأضاف إليه بعض الشروح التوضيحية ونشره باسم « أمثال المتنبى »
سنة ١٩٥٠ م .

ولديّ - إضافةً الى ما مرّ - نسخة مصوّرة بواسطة معهد
المخطوطات العربية بالقاهرة عن نسخة دار الكتب المصرية ذات الرقم
(١١ - أدب) ، وهي في ١٦ صفحة من القطع الكبير ؛ بحجم ٢٢٣ سم
× ٣٣٤ سم ، وقد كتبت بخط نسخ حديث (٩) ، وليس في آخرها ذكر
لاسّم الناسخ أو سنة النسخ .



وقد أشار الدكتور محمد مندور الى هذه الرسالة عند حديثه عن
رسالة « الكشف عن مساوىء شعر المتنبى » فشكّ في صحة انتسابها
للصاحب وقال : « والذي يدهشنا من أمر الصاحب هو أن نراه ينقد [على]
المتنبى هذا النقد المرّ ، مع أنه قد تأثر به وأخذ عنه ... ويزيدنا دهشة
ان بدار الكتب الملكية رسالة منسوبة الى الصاحب بعنوان - كتاب الأمثال
السائرة من شعر المتنبى - ، وفي مقدمتها يقول المؤلف انه قد وضعها لفخر
الدولة بن بويه ، وفيها زهاء ثلاثمائة وسبعون (كذا) بيتاً تجري مجرى
الأمثال » (١٠) .

ثم يذهب الدكتور مندور بعد ذلك الى الشك في نسبة الرسالة

(٨) مجلة المقتطف : مج ٢٧/٩٥٣ - ٩٦٠ و ١٠٥٠ - ١٠٥٦ .

(٩) فهرس المخطوطات المصوّرة : ٤٢٨/١ .

(١٠) النقد المنهجي عند العرب : ١٨٦ - ١٨٧ .

للصاحب ، من دون أن يذكر لشكّه سبباً سوى نقد صاحب المر وتحامله-
الشديد هلى المتبني وشعره في رسالة « الكشف » .

ولو تصفّح الدكتور مندور مقدمة « الكشف » لوجد صاحب فيها
معترفاً باجادة المتبني وإصابته في شعره ، فهو يقول :

« ... فسألني عن المتبني فقلت : انه بعيد المرمى ' في شعره ، كثير
الاصابة في نظمه ، الا انه ربما يأتي بالفقرة الغراء مشفوعة بالكلمة-
العوراء ... وقد قيل : أي عالم لا يهفو ، وأي صارم لا ينبو ، وأي جواد
لا يكبو ، (١١) .

فالساحب - اذن - لا ينقد على المتبني هذا النقد المرّ لينكر اجادته-
وابداعه في كلّ ما نظم، ولذلك سجّل - بعد الكشف عن مساويء شعره -
مجموع الأمثال السائرة التي تضمّنتها ذلك الشعر أيضاً .



اعتمدتُ في نشر هذه الرسالة على مصدرين :

١ - مخطوطة دار الكتب المصرية التي مرت الاشارة اليها ، وقد
اعتدتها الاصل .

٢ - أنوار الربيع للسيد علي بن معصوم ، طبعة ايران سنة-
١٣٠٤ هـ .

ومع المقارنة بين هذين المصدرين فقد قارنتُ كل الأبيات الواردة في
الرسالة بديوان المتبني ، وأشرتُ الى مواضع وجودها في الديوان تسهيلاً
على الراغب في مراجعته ، وأثبتُ علامات اختيار فخرالدولة ؛ بالشكل
الذي وردتُ فيه في أنوار الربيع .

(١١) الكشف : ٢٩ - ٣٠ .

وفي الختام أسأل الله تعالى أن يأخذ بأيدينا لما يحبه ويرضاه ، وأن
يوفقنا ويسدد خطانا انه خير موفق ومسدد ومعين ، وآخر دعوانا أن
الحمد لله رب العالمين •

محمد حسن آل ياسين

الكاظمية :

رسالة نظيم جامعة للاعمال
السايرة من شهر المتين
جميعها الصاحب بن عباد
لمحمد ومحمد في الدولة
رحمهم الله اجمعين
الشيخ

« صورة الصفحة الاولى من النسخة المخطوطة »

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي هدانا لهذا

الذي كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

فإن الحمد لله نحمده ونستعينه ونسئله

ونعين على ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

فإن الحمد لله نحمده ونستعينه ونسئله

ونعين على ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

فإن الحمد لله نحمده ونستعينه ونسئله

ونعين على ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

فإن الحمد لله نحمده ونستعينه ونسئله

ونعين على ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

فإن الحمد لله نحمده ونستعينه ونسئله

ونعين على ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

فإن الحمد لله نحمده ونستعينه ونسئله

ونعين على ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

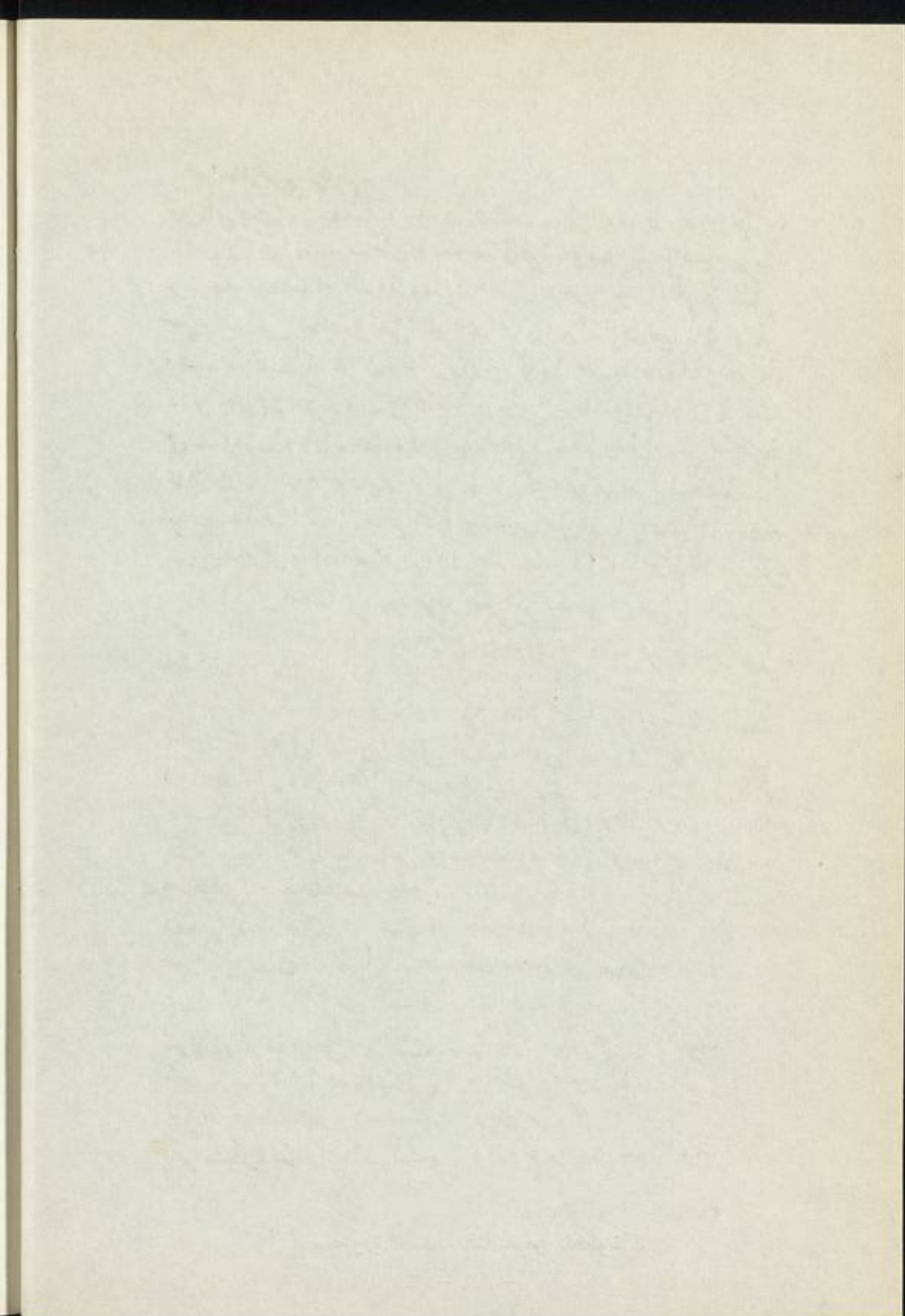
فإن الحمد لله نحمده ونستعينه ونسئله

ونعين على ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

بسم احارهم الرحيم

قال كان الكفاة اسماعيل بن عباد رحمه الله تعالى رحمه الله الذي ضرب الامثال
للناس لا يستحي ان يضرب مثلا ما بموضه فافوقها وصل على الله على افصح العرب
وسرعبد المطلب صلى الله عليه وعلى له اختيار الامم وانوار العظم كرم مثل
ضرب فيه المحبة البالغة والحكمة الواضحة ثم ان الله تعالى قد لخصها بالاصح
السيد شاهنشاه من الدولة وملك الامم اطال الله بقاءه ونصرته
دائر العلوم والآداب واقام طرايبه ورائيه اسواقها وان كانت
في يد الكاديل الدهاب فهو خديم على المعرفة ويقرب على البصرة
لا كما الحوك الذين قال لهم دع المكارم لا تنهض لخصيتها
وانه فائد انت الطاعم الكاسي ومن نعم الله تعالى عليه ادا ماله
تعالى النعم لديه ان الله قران الفاظه بفصل المقال ووسع كلامه ضرب
الامثال وسمعا غزا به نصره يتمل كثيرا بخصوص من شعر المتنبى
هو لب اللب يضع فيها الهما موضع الخب وهذا شاعر مع تميزه وبراعة
وتبريزه من صناعته له في الامثال خصوصا ما ذهب سبق به امثاله
فاملت ما صد عن ديوانه من مثل واقف في فنه بارع في معناه واختم
ليكون تذكرة في المجلس العالي تلحظها العين العالم وتبصيرها الاذن
الواجبه ثم ان امره اطال الله امره املت بشيئة الله ما وقع في الامثال
من شعرها ظلم او محضرم او اسلامي فما اجه في علمي ذلك من الادب
كنا ما صنفا او جمعا صبما قرنه الله السعادة بايامه والمنهج ما علمه
انه مقال لما يريد قال المتنبى

فصها لا عدتها اسدا
صرا بني اسحاق عنه تكرا
يمنت ناسع دارهم من نية
لغولته الوغاميشي لاف
أهون بطول التواء والتلف
لو كان سكاى فيه منقفا
غير اختيار قبلت بر لث ك
غير صلاة الكرم امودها تة
ان العظيم على العظيم صبور تة
ان الحب لمن يحب بزور تة
راية الصبي في اية النور
والقبة والسحر بالانادف
لم عين له رسال الصدق
والجوع يرضى الاسود بالحب



| | |
|--------------------------|--------------------------|
| لم يقرنا الحسن في شرفه | فكنت الانصر في عزه |
| بهدت راعي الضأن في مهله | متهت جالينوس في طبه |
| ودبنا على عموره | وزاد في الامع على سربه |
| وظاهر المخرط في سلمه | كناية المخرط في حربيه |
| ظفر فض حاجته طالب | فلاده يخفق من رهبه |
| مكافا عندي ان بد را لجا | بومته المخرود من شهيه |
| ان الثور من عدد الاجال | لرب قبح وحلي ثغاك |
| احسن منه الحسن في المظال | فخر الفقي بالنظر والفعال |

من قبله بالعلم والاخوال
 هذا اخره تنجزه العاصب كافي الكفاة بن عباد من شعر
 ابي الطيب من الامثال بالتمام والكمال

« صورة الصفحة الأخيرة من المخطوط »

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

الامثال السامية

مترجم من المنسجتي

[ص ١]

هذه

رسالة لطيفة جامعة للأمثال السائرة

من شعر المتنبي

جمعها

الصاحب بن عباد

لمخدومه فخر الدولة

رحمهم الله أجمعين آمين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال صاحب الكفاة اسماعيل بن عباد رحمه الله تعالى :
 الحمد لله الذي ضَرَبَ الأمثالَ للناس ، لا يستحي أن
 يضربَ مثلاً ما بعوضةُ فما فوقها ، وصلى الله على أفصح
 العرب ، وسرَّ عبدالمطاب ، صلى الله عليه وعلى آله ؛ أخيار
 الأمم ، وأنوار الظلم .

كم مثلٌ ضَرِبَ ؛ فيه الحجةُ البالغة ، والحكمةُ الواضحة .
 ثم إنَّ الله تعالى قد أحيا بالأمير السيد شاهنشاه (١)
 فخر الدولة وملك الأمة - أطال الله بقاءه ، ونصر لواءه - (٢)
 دائر (٣) العلوم والآداب ، وأقام برأيه ورايته (٤) أسواقهما
 وكانت (٥) في يد الكساد بل الذهب ، فهو يُقدِّم على المعرفة ،

(١) في الأنوار : الشاهنشاه .

(٢) في الأنوار : بقاءه لواءه .

(٣) في ثقافة الهند : دائر .

(٤) في ثقافة الهند : ورايته ، وفي طبعة بيروت : برأيه واربته .

(٥) في الاصل : وإن كانت ، والتصويب من الأنوار .

ويقرَّب على التبصرة ، لا كالمملوك الذين يقال لهم :

دع المكارم لا تنهض لبغيتها

واقعد فانك أنت الطاعم الكاسي (٦)

ومن نعم الله تعالى (٧) عليه - أدام الله تعالى (٧) النعم لديه - ان الله قرن ألفاظه بفصل المقال، ووشح كلامه بضرب الأمثال ، وسعته - أعز الله نصره - يتمثل كثيراً بفصوص من شعرالمتنبي هي لبُّ اللب ، يضع فيها الهناء موضع النقب . وهذا الشاعر مع تمييزه (٨) وبراعته ؛ وتبريزه في صناعته ؛ له في الأمثال خصوصاً مذهب سبق به أمثاله ، فأملت ما صدر عن ديوانه من مثل رائع (٩) في فنه ، بارع في معناه ولفظه ، ليكون تذكرة في المجلس العالي ، تلحظها العين العالية ، وتعيها الاذن الواعية .

ثم ان امرأ - أعلى الله أمره - أمليت بمشيئة الله

(٦) البيت للحطية ؛ وهو في ديوانه : ٧٧ - مع شيء من الاختلاف - .

(٧) كلمة - تعالى - لم ترد في الأنوار في المكانين .

(٨) في الأصل : تميزه ، والتصويب من الأنوار .

(٩) في الأصل والأنوار وسائر الطبقات : واقع ، ولعله تصحيف

• ما أبتداء .

ما وقع من الأمثال في [كل] (١٠) شعر (١١) جاهلي أو مخضرم
أو اسلامي ، فما أجد من عمل في ذلك من الادباء (١٢) كتاباً
مقنعا ، أو جمعاً مشبعاً . قرن الله بالسعادة بأيامه ،
والمناجح (١٣) بأعلامه ، انه فعّال لما يريد .

قال المتنبي :

فَعَدُّ بِهَا لَا عَدْمَتُهَا أَبَدًا

خيرُ صَلَاتِ الْكَرِيمِ أَعُودُهَا (١٤)

صبراً بني اسحاق عنه تكررماً

انَّ الْعَظِيمَ عَلَى الْعَظِيمِ صَبُورُ

يَمَّتْ شَاعِ دَارِهِمْ عَنْ نِيَّةٍ

انَّ الْمَحَبَّ لِمَنْ يَحِبُّ يَزُورُ (١٥)

(١٠) في الأصل : ما وقع في الأمثال من شعر ، والتصويب من الأنوار
وزيادة - كل - منه أيضاً .

(١١) في الأنوار وطبعة بيروت : ديوان جاهلي .

(١٢) في الأنوار : فما أجد من الادباء من عمل في ذلك كتاباً .

(١٣) في طبعة بيروت : والنجاح .

(١٤) ديوان المتنبي : ١٠ .

(١٥) ديوان المتنبي : ٦٠-٦١ ، وفيه وفي الأنوار : على البعاد يزور .

فموتي في الوغى عيشي لأنني

رأيت العيشَ في أرب النفوس (١٦)



خ أهونُ بطولِ الشواءِ والتلفِ

والقيدِ والسجنِ (١٧) يا أبا دلفِ

خ لو كان سكاني فيه منقصةُ

لم يكن الدرُّ ساكنَ الصدفِ

خ غير اختيارٍ قبلتُ بركَّكُ بي

والجوعُ يرُضِي الاسودَ بالحيفِ (١٨)



[ق٣] إذا قيل : رفقاً ، قال : للحلم موضعٌ

وحلمُ الفتى في غير موضعه جهلٌ (١٩)



يفنى الكلامُ ولا يحيطُ بوصفِكُم

أيحيطُ ما يفنى بما لا ينفدُ (٢٠)



(١٦) ديوان المتبي : ٤٧ •

(١٧) في الديوان والأنوار : والسجن والقيد •

(١٨) ديوان المتبي : ٤٤ ، وفيه : بركَّكُ لي •

(١٩) ديوان المتبي : ٣٨ •

(٢٠) ديوان المتبي : ٤٣ ، وفيه وفي الأنوار : ولا يحيط بفضلكم •

يفدي بنيك عبيد الله حاسدُهم
بجبهة العير يفدي حافرُ الفرس (٢١)

خير الطيور على القصور ، وشرُّها
يأوي الخراب ويسكنُ الناووسا (٢٢)

وما الغضبُ (٢٣) الطريفُ وان تقوى
بمنتصفِ من الكرمِ التلادِ
وان الجرحُ ينفرُ (٢٤) بعد حينٍ
إذا كان البناءُ على فسادِ (٢٥)

يجني الغنى للئام لو عقلوا
ما ليس يجني عليهم العدم
همُ لأموالهم ولسن لهم
والعارُ يبقى والجرحُ يلتئم (٢٦)

-
- (٢١) ديوان المتنبي : ٢١
 - (٢٢) ديوان المتنبي : ٥٠
 - (٢٣) في الأصل : وما الكرم ، والتصويب من الديوان والأنوار
 - (٢٤) في الأصل : يقنا
 - (٢٥) ديوان المتنبي : ٧٢ - ٧٣
 - (٢٦) ديوان المتنبي : ٧٧ ، وفي الأصل : والجرح يبقى والعار يلتئم

ودهر "ناسه" ناس "صغار"
وان كانت لهم جث "ضخام"
وما أنا منهم بالعيش فيهم
ولكن معدن الذهب الرغام
خيلك أنت، لا من قلت: خلي
وان كثر التجميل والكلام
ولو حيز الحفاظ بغير عقل
تجنب عنق صيقله الحسام
وشبه الشيء منجذب اليه
وأشبهنا بديانا الطغام
ولو لم يرع الا مستحق
لرتبه أسامهم المسام
ولو لم يعمل الا ذو محل
تعالى الجيش وانحط القتام
ومن خبر الفواني فالفواني
ضياء في بواطنه ظلام
وما كل بمعذور يبخل
ولا كل على بخل يلام
تلذ له المروءة وهي تؤذي
ومن يعشق يلذ له الغرام

وقبض (٢٧) نواله شرفٌ وعزٌّ

وقبض (٢٧) نوال بعض القوم ذامٌ

أقامتٌ في الرقاب له أيادٌ

هي الأطواقُ والناسُ الحَمَامُ (٢٨)



وما الفضةُ البيضاءُ والتبرُّ واحدٌ

نَفوعان (٢٩) للمكدي وبينهما صَرَفٌ (٣٠)



وَزَارَكَ بي دون الملوك تَحْرُجٌ

إذا عَنَ بحرٌ لم يَجْزُ لي التيمم (٣١)



ولكلِّ عينٍ قرّةٌ في قربه

حتى كأنَّ مفييه الأقداء (٣٢)



(٢٧) في الأصل : وفيض - في الموضعين - ، والتصويب من الأنوار

والديوان .

(٢٨) ديوان المتبّي : ٨٣ - ٨٦ .

(٢٩) في الأصل : فنوعان .

(٣٠) ديوان المتبّي : ٩٠ ، وفيه « ولا الفضة ... واحداً » .

(٣١) ، ، : ٩٧ .

(٣٢) ، ، : ١٠٥ .

خ ولكن جَباً خامر القلبُ في الصبَا

يزيدُ على مرِّ الزمانِ ويشتدُّ

خ وأصبح شعري منهما في مكانه

وفي عنق الحسناء يُستحسن العقدُ (٣٣)



في سعة الخافقين مضطربُ

وفي بلادٍ من أختيها بدَلُ

أبلغ ما يُطلبُ النجاحُ به الطُّ

طَبَعُ وعند التعمق الزكَلُ (٣٤)



[٤٤] ومن يَكُ ذافمٍ مرٍّ مريضٍ

يجدُ مرّاً به الماءَ الزلالاً (٣٥)



ما كلُّ مَنْ طَلَبَ المعالي نافذاً

فيها ولا كلُّ الرجالِ فحولاً (٣٦)



• (٣٣) ديوان المتنبّي : ١٧٦ و ١٧٨

• (٣٤) " " : ١١٣ و ١١٦

• (٣٥) " " : ١١٨

• (٣٦) " " : ١٢٥

خ الحبُّ ما منع الكلامَ الألسنا

وَأَلْذُ شَكْوَى عَاشِقٍ مَا أَعْلَنَا

خ وَأَنَّهُ (٣٧) الْمَشِيرَ عَلَيْكَ فِي بَضَلَةٍ

وَالْحَرُّ مَمْتَحِنٌ بِأَوْلَادِ الزَّيْنَا

خ وَمَكَايِدُ السَّفَهَاءِ وَاقِعَةٌ بِهِمْ

وَعِدَاوَةُ الشُّعْرَاءِ بِئْسَ الْمُقْتَنَى

لُعِنَتْ مَقَارِنَةُ اللَّيْمِ فَانْهَاجَا

ضَيْفٌ يَجْرُؤُ مِنَ النَّدَامَةِ ضَيْفَانَا (٣٨)



وَأَنْفَسُ مَا لَلْفَتَى لُبُّهُ

وَذُو اللَّئِبِ يَكْرَهُ انْفَاقَهُ (٣٩)



لَا افْتِخَارَ إِلَّا لِمَنْ لَا يُضَامُ

مَدْرِكٍ أَوْ مُحَارِبٍ لَا يَنَامُ

خ ذَلٌّ مَنْ يَغْبِطُ الذَّلِيلَ بِعَيْشِهِ

رَبُّ عَيْشٍ أَخْفَ مِنْهُ الْحِمَامُ

(٣٧) في الأصل : وأرى ، والتصويب من الأنوار والديوان .

(٣٨) ديوان المتنبي : ١٢٦ و ١٢٩ .

(٣٩) ديوان المتنبي : ١٣٣ .

خ كل حِلْمٍ أتى بغير اقتدارٍ
 حجةٌ لاجيء اليها اللئامُ
 مَنْ يَهْنُ يسهل الهوانُ عليه
 ما لجرحٍ بميتٍ ايلامُ
 ان بعضاً من القريض هذا، (٤٠)

ليس شيئاً وبعضه أحكام (٤١)

وربما فارق الانسان مهجتهُ
 يوم الوغى غيرَ قالٍ خشية العار (٤٢)

أفاضل الناس أغراضٌ لذا الزمن
 يخلو من الهمم أخلاهم من الفطن
 فقرُ الجهول بلا عقلٍ الى أدبٍ
 فقر الحمار بلا رأسٍ الى رَسَنٍ
 لا يعجبن مضيماً حسنُ بزته
 وهل يروقُ دفيناً جودة الكفن (٤٣)

(٤٠) في الأصل : هزاء .

(٤١) ديوان المتنبى : ١٣٥ و ١٣٩ .

(٤٢) ، ، : ١٣٩ .

(٤٣) ، ، : ١٤١ - ١٤٢ ، وفيه « لدى الزمن » و « فقر

الجهول بلا قلب » و « تروق دفيناً » .

الى مثل ما كان الفتى يرجع (٤٤) الفتى
يعود كما أبدي ويكري كما أرمى (٤٥)

●
انعم ولذّ فللاً مور أو آخر (٤٦)
أبدأ كما كانت لهنّ أوائل
وإذا أتتكَ مذمتي من ناقصٍ
فهي الشهادة لي بأني كامل (٤٧)

●
خ في الناس أمثلة تدور حياتها
كمساتها ومعاتها كحياتها (٤٨)

●
خ ومن ينفق الساعات في جمع ماله
مخافة فقرٍ فالذي فعل الفقر
خ ولا ينفع الامكان لولا سخاؤه
وهل نافع لولا الأكف القنا السمُر (٤٩)

(٤٤) في الأنوار والديوان : مرجع •

(٤٥) ديوان المتنبي : ١٤٥ •

(٤٦) في الأصل : اوخر ، وفي الأنوار والديوان « اذا كانت » •

(٤٧) ديوان المتنبي : ١٤٩ و ١٥٢ •

(٤٨) “ “ : ١٦٠ •

(٤٩) “ “ : ١٦١ - ١٦٢ •

ضروبُ الناسِ عشاقٌ ضروباً
فَاعذَرُهُمْ أَشْفَهُمْ حَيْباً (٥٠)



خ ومن نكد الدنيا على الحرِّ أن يرى
عدوًّا له ما من صداقته بُدُّ
وأَكْبِرُ نفسي عن جزاءٍ بغيةٍ
وكلُّ اغتيابٍ جهدٌ مَنْ لاله جهدٌ
فما في سجاياكم منازعة العلى
ولا في طباع التربة المسك والندى (٥١)



خ من الحلم أن تستعمل الجهل دونه
إذا اتسعت في الحلم طرق المظالم (٥٢)



خ [٥] إذا لم تكن نفسُ النسيب كأصله
فماذا الذي تُغني كرامُ المناسِبِ (٥٣)



-
- (٥٠) ديوان المتنبّي : ١٦٤ ، وفي ثقافة الهند : « فاعذرهم » .
(٥١) « ، « : ١٦٨ - ١٧١ ، وفيه « من ماله جهد » .
(٥٢) « ، « : ١٨٠ .
(٥٣) « ، « : ١٩١ ، وفيه وفي الأنوار « كرام المناصِبِ » .

لو كان يمكنني سفرتُ عن الصبا
 فالشيبُ من قبل الأوان تلثمُ
 والهَمُّ يخترمُ الجسيمَ نحافةً
 ويشيبُ ناصيةَ الصبيِّ ويهرمُ
 ذو العقلِ يشقى في النعيمِ بعقله
 وأخو الجهالةِ في الشقاوةِ ينعمُ (٥٤)
 والناسُ قد نبذوا الحفاظَ فمطلقُ
 ينسى الذي يؤلُّ وعافٍ يندمُ
 لا تخذعنك من عدوكِ دمةً
 وارحمُ شبابك من عدوِّ ترحمُ
 لا يسلمُ الشرفُ الرفيعُ من الأذى
 حتى يُراق على جوانبه الدمُ
 يؤذي القليلُ من اللئامِ بطبعه
 من لا يقلُّ كمن يقلُّ ويلوُمُ
 والظلمُ من شيمِ النفوسِ فإنَّ تجدُ
 ذا عفةٍ فلعلَّةٍ لا يظلمُ

(٥٤) في الأنوار : « وأخو الشقاوة في الجهالة ينعم » ، وهو من

أخطاء النسخ .

ومن البليَّةُ عدلٌ مَنْ لا يرعوي
 عن غيِّه (٥٥) وخطابٌ مَنْ لا يفهم
 والذلُّ يظهر في الذليل مودَّةً
 وأودُّ منه لمن يودُّ الأرقمُ
 ومن العداوة ما ينالك نفعه
 ومن الصداقة ما يضرُّ ويؤلم
 أفعالٌ مَنْ تلدُّ الكرامُ كريمةً
 وفعالٌ مَنْ تلدُّ الأعاجمُ أعجمٌ (٥٦)



ولكنَّ الغيوثَ إذا توالَتْ
 بأرضٍ مسافرٍ كرهَ الغماما (٥٧)



خ فطعمُ الموتِ في أمرٍ حقيرٍ
 كطعمِ الموتِ في أمرٍ عظيمٍ
 خ يرى الجبناءُ أنَّ العجزَ فخرٌ
 وتلك خديعةُ الطبعِ اللثيمِ

• (٥٥) في الأنوار : « عن جهله »

• (٥٦) ديوان المتنبى : ٤٨٩ - ٤٩٢

• (٥٧) « ، « : ١٩٧

خ وكل شجاعةٍ في المرء تغني
ولا مثل الشجاعة في الحكيم

خ وكم من عائبٍ قولاً صحيحاً
وأفته من الفهم السقيم

ولكن تأخذ الآذان منه

على قدر القرائح والفهوم (٥٨)



كلام أكثر من تلقى ومنظره

مما يشقُّ على الآذان والحدق (٥٩)



الف هذا الهواء أوقع في الأنف

فس أن الحمام مرُّ المذاق

[والأسى قبل فرقة الروح عجز

والأسى لا يكون بعد الفراق] (٦٠)

(٥٨) ديوان المتنبّي : ١٩٥ - ١٩٦ ، وفيه « ان العجز عقل »

• و « القرائح والعلوم » •

(٥٩) ديوان المتنبّي : ١٩٧ •

(٦٠) زيادة من الأنوار •

والغنى في يد اللئيم قبيح^{٦١}
قد رُقبِحَ الكريم في الاملاق (٦١)

ومن قبل النطاح وقبل ياني
تبن لك النعاج من الكباش (٦٢)

خ ويظهر الجهل بي وأعرفه^{٦٣}
والدرُّ درُّ برغم من جهله^{٦٤}
فصرت كالسيف حامداً يده^{٦٥}
ما يحمد السيف كل من حمله (٦٣)

وفاؤ كما كالربيع أشجاه طاسمه^{٦٦}
بأن تسعدا والدمع أشفاه ساجمه^{٦٧}
وقد يتزينا بالهوى غير أهله^{٦٨}
ويصطحب (٦٤) الانسان من لا يلائمه^{٦٩}

[٦٩] قفي تغرم الاولى من اللحظ مهجتي
بثانية والملف الشيء غارمه^{٧٠}

(٦١) ديوان المتنبي : ٢٠٠ - ٢٠١ *

(٦٢) " " : ٢٠٤ *

(٦٣) " " : ٢٠٨ و ٢١٠ *

(٦٤) في الأنوار والديوان : ويستصحب * وهو الصواب *

وما خضب الناسُ البياضَ لأنه
قيحٌ ولكن أحسنُ الشعرُ فاحمه
وما كلُّ سيفٍ يقطعُ الهامَ حدُّه
وتقطعُ لزباتِ الزمانِ مكارمه (٦٥)

خ وإذا كانت النفوسُ كباراً
تعبتُ في مرادِها الأجسامُ
فكثيرٌ من الشجاعِ التوقّي
وكثيرٌ من البليغِ السلامِ (٦٦)

خ ولو جاز الخلودُ خلدتُ فرداً
ولكن ليسَ للدنيا خليلٌ (٦٧)

خ ومن لم يعشق الدنيا قديماً؟ (٦٨)
ولكن لا سبيلَ إلى الوصالِ

(٦٥) ديوان المتنبّي : ٢١٣ و ٢١٥ و ٢١٧ •

(٦٦) ، ، : ٢١٨ - ٢١٩ •

(٦٧) ديوان المتنبّي : ٢٢٠ •

(٦٨) في الأصل : قليل ، والتصويب من الأنوار والديوان •

- خ نصيبك في حياتك من حبيبٍ
 نصيبك في منامك من خيالٍ
 خ ولو كان النساءُ كمن فقدنا
 لفضلتُ النساءَ على الرجالِ
 خ وما التأنيثُ لاسم الشمسِ عيبٌ
 ولا التذكيرُ فخرٌ للهلالِ
 خ فانفقِ الأنامَ وأنتَ منهم
 فان المسكَ بعضُ دم الغزالِ (٦٩)»



- الامَ طماعةُ العاذلِ
 ولا رأي في الحبِّ للعاقلِ
 خ يُراد من القلبِ نسيانُكم
 وتأبى الطباعُ على الناقلِ
 خذوا ما أتاكم به واغنموا
 فان الغنيمة في العاجلِ (٧٠)»



(٦٩) ديوان المتنبي : ٢٢١ و ٢٢٣ - ٢٢٤ •
 (٧٠) « « : ٢٢٤ و ٢٢٧ ، وفيه وفي الانوار : « ما أتاكم
 به واعذروا » •

خ أَعْلَى المَالِكِ مَا يُبْنَى عَلَى الأَسَلِ
 وَالطَعْنُ عِنْدَ مَجْبِيهِنَّ كَالْقَبْلِ
 وَلَا يُجِيرُ عَلَيْهِ الدَّهْرُ بِغَيْتِهِ
 وَلَا تُحَصِّنُ دَرَعٌ مَهْجَةَ البَطْلِ
 بِذِي الغَبَاوَةِ مِنْ انشَادِهَا ضَرُرٌ
 كَمَا تُضَرُّ رِيَّاحُ الوَرْدِ بِالجَمَلِ (٧١)

●
 إِذَا مَا تَأَمَّلْتَ الزَّمَانَ وَصَرَفَهُ
 تَيَقَّنْتَ أَنَّ المَوْتَ ضَرَبٌ مِنَ القَتْلِ
 هَلِ الوَلَدِ المَجْبُوبِ الإِ تَلَعَةٌ
 وَهَلِ خَلْوَةٌ (٧٢) الحَسَنَاءِ إِلا أَذَى البَعْلِ
 وَمَا الدَّهْرُ أَهْلٌ أَنْ يُؤَمَّلَ عِنْدَهُ
 حَيَاةٌ وَأَنْ يُشْتَاقَ فِيهِ إِلَى النَسْلِ (٧٣)

(٧١) ديوان المتنبي : ٢٢٩ - ٢٣١ ، وفي الأصل : « وَلَا يَحْصِنُ دَرَعٌ » والتصويب من الأنوار والديوان .
 (٧٢) في الأصل : جلوة : والتصحيح من الأنوار ، ولم يرد هذا البيت في الديوان .
 (٧٣) ديوان المتنبي : ٢٣٥ ، وفيه وفي الأنوار : « أَنْ تُؤَمَّلَ عِنْدَهُ » .

وربما قالت (٧٤) العيون وقد

يصدق فيها ويكذب النَّظَرُ

أعاذك الله من سهامِهِمْ

ومخطيء مَنْ رَمِيَهُ الْقَمَرُ (٧٥)



وإذا وكلت إلى كريمٍ رأيه

في الجود بان مذيقه (٧٦) من محضه (٧٧)



ان الرياح اذا عمدن لناظري

أغناه مقبلها عن استجماله

دون الحلاوة في الزمان مرارة

لا تُخْطِئُ الا على أهواله (٧٨)



(٧٤) في الأصل والأنوار : قالت ، والتصويب من الديوان ، وفالت :
أخطأت .

• (٧٥) ديوان المتنبي : ٢٣٥ - ٢٣٦

• (٧٦) في الاصل : مزيقه .

• (٧٧) ديوان المتنبي : ٢٣٦ ، وفي الأصل : مخضه .

• (٧٨) ، ، : ٢٣٨ و ٢٤٠

وهل تُغني الرسائلُ في عدوِّ
إذا ما لم يكنْ ظباً رفاقاً (٧٩)

●
وانْ جزعنا له فلا عجب

ذا الجزر في البحر غير معهودِ

[٧ق] فما ترجيْ النفوسُ من زمنِ
أحمدُ حالِيه غير محمودِ (٨٠)

●
منْ يعرف الشمسَ لا ينكر مطالعها

أو يبصر الخيل لا يستكرم الرمكاً (٨١)

●
وما ذاكُ بخلاً بالنفوس على القنا

ولكنْ صدمَ الشرَّ بالبشرِ أحزمُ (٨٢)

●
أهل الحفيظة الا أنْ تجرَّ بهم

وفي التجارب بعد الهيم ما يزَعُ

(٧٩) ديوان المتنبي : ٢٤٣ •

(٨٠) " " : ٢٤٤ - ٢٤٥ •

(٨١) " " : ٢٤٧ ، وفيه « لم ينكر » و « ويبصر » •

(٨٢) " " : ٢٥٣ ، وفي الأصل : بخل ، وفي الأنوار :

عن القنا •

ليس الجمالُ لوجهٍ صحَّ مارنهُ
أنفُ العزیز بقطع العزِّ يجتدعُ
والمشرفیةُ - لازلت مشرفةُ -

دواءُ كلِّ کریمٍ أوهي الوجع

لا تحسبوا من أسرتهم كان ذارمقُ
فليس تأكلُ الا المیت الضبعُ

خ من كان فوق محل الشمس موضعهُ
فليس يرفعه شيءٌ ولا يضعُ

خ فقد يُظنُّ شجاعاً من به خرقُ
وقد يُظنُّ جباناً من به زمعُ

ان السلاحَ جميعُ الناس تحمله
وليس كل ذوات المخلب السبُعُ (٨٣)



وما الخوفُ الا ما تخوفه الفتى

وما الأمنُ الا ما رآه الفتى أمناً (٨٤)



(٨٣) ديوان المتنبی : ٢٥٧ - ٢٦١ •

(٨٤) " " : ٢٦٣ •

وحيدٌ من الختلان في كلِّ بلدةٍ
 إذا عظم المطلوبُ قلَّ المساعدُ
 بذاتِ قضاةِ الأيامِ ما بين أهلها
 • مصائبُ قومٍ عند قومٍ فوائدُ
 وكلُّ يرى طرقَ الشجاعةِ والندی
 ولكنَّ طبعَ النفسِ للنفسِ قائدُ
 فإنَّ قليلَ الحبِّ بالعقلِ صالحُ
 وإنَّ كثيرَ الحبِّ بالجهلِ فاسدُ (٨٥)



وقد فارق الناسَ الأجيَّةَ قبلنا
 وأعياءَ دواءِ الموتِ كلَّ طيبِ
 وللتُّركِ للأحسانِ خيرٌ لمحسنِ
 إذا جعلَ الأحسانَ غيرَ ريبِ (٨٦)
 فربَّ كئيبٍ ليس تندي جفونُه
 وربَّ كثيرِ الدمعِ (٨٧) غيرِ كئيبِ

(٨٥) ديوان المتنبّي : ٢٦٤ - ٢٦٦ •

(٨٦) في الأصل : خير ريب ، والتصويب من الأنوار والديوان ،

• وريب : تام

(٨٧) في الديوان : ندي الجفن

وفي تعبٍ مَنْ يَحْسَدُ الشَّمْسَ ضَوْءَهَا
ويجهد أنْ يَأْتِيَ لَهَا بِضَرِيبٍ (٨٨)



وَمَنْ صَحِبَ الدُّنْيَا طَوِيلًا تَقَلَّبَتْ
عَلَى عَيْنِهِ حَتَّى يَرَى صَدَقَهَا كَذِبًا (٨٩)
وَمَنْ تَكُنْ الأَسَدُ الضَّوَارِي جُدُودَهُ
يَكُنْ لَيْلُهُ صَبْحًا وَمَطْعَمُهُ غَضَبًا (٩٠)



خ أَعِيذُهَا نَظَرَاتٍ مِنْكَ صَادِقَةٌ
أَنْ تَحْسِبَ الشَّحْمَ فَيَمُنْ شَحْمُهُ وَرَمٌ
خ وما انتفاعُ أَخِي الدُّنْيَا بِنَاطِرِهِ
إِذَا اسْتَوَتْ عِنْدَهُ الأَنْوَارُ وَالظُّلْمُ
خ إِذَا رَأَيْتَ نِيُوبَ اللَّيْثِ بَارِزَةً
فَلَا تَظُنَّنَّ أَنَّ اللَّيْثَ يَتَسَمُّ

(٨٨) ديوان المتنبّي : ٢٦٧ - ٢٦٩ ، وفيه وفي الأنوار : « الشمس

نورها » .

(٨٩) في الأصل : الدنيا قليلاً ، والتصويب من الديوان والأنوار ،

وورد الشطر الثاني في الأصل هكذا : « عليه حتى يرى من صدقها كذبا »

وصحّح في هامش الأصل بخط آخر غير خط الناسخ .

(٩٠) ديوان المتنبّي : ٢٦٩ - ٢٧٠ .

ان كان سرِّكم ما قال حاسدنا
 فما لجرح اذا أرضاكم ألم
 وبيننا لو رعيتم ذاك معرفة
 ان المعارف في أهل النهى ذم
 شرُّ البلاد مكان لا صديق به
 وشرُّ ما يكسب الانسان ما يصم
 [ق٨] وشرُّ ما قنصته راحتي قنص
 شهب البزاة سواء فيه والرخم (٩١)

وان كان ذنبي كل ذنب فانه
 معا الذنب كل الذنب من جاء تائباً (٩٢)

وما صباية مشتاق على أمل
 من اللقاء كمشتاق بلا أمل
 والهجر أقتل لي مما أراقبه
 أنا الفريق فما خوفي من البلل

(٩١) ديوان المتبّي : ٢٧٥ - ٢٧٧ •

(٩٢) ، ، ، : ٢٧٨ ، وفيه وفي الأنوار : كل المحو ••

خُذْ مَا تَرَاهُ وَدَعْ شَيْئاً سَمِعْتَ بِهِ
 فِي طَلْعَةِ الشَّمْسِ مَا يَفْنِيكَ عَنِ زَحْلِ (٩٣)
 أَنْ كُنْتَ تَرْضَى بِأَنْ يَعْطُوا الْجِزْيَ بَدَلُوا
 مِنْهَا رِضَاكَ وَمَنْ لِّلْعُورِ بِالْحَوَالِ
 خ لَعْلَ عَتَبِكَ مَحْمُودٌ عَوَاقِبُهُ
 وَرَبَّمَا صَحَّتْ الْأَجْسَامُ بِالْعِلَلِ
 لِأَنَّ حَلْمَكَ حَلْمٌ لَا تَكَلَّفُهُ
 لَيْسَ التَّكْحُلُ فِي الْعَيْنِ كَالْحَلِ
 وَمَا ثَنَّاكَ كَلَامُ النَّاسِ عَنْ كَرَمِ
 وَمَنْ يَسُدُّ طَرِيقَ الْعَارِضِ الْهَطِيلِ (٩٤)

●
 خ وِلَيْسَ يَصِحُّ فِي الْأَفْهَامِ شَيْءٌ
 إِذَا احْتِاجَ النَّهَارُ إِلَى دَلِيلِ (٩٥)

●
 خ وَمَا كَمَدَ الْحُسَّادُ شَيْءٌ قَصَدْتُهُ
 وَلَكِنَّهُ مَنْ يَزْحَمُ الْبَحْرَ يَفْرَقُ

• (٩٣) فِي الدِّيْوَانِ : طَلْعَةُ الْبَدْرِ •

• (٩٤) دِيْوَانِ الْمُنْتَبِي : ٢٧٩ وَ ٢٨١ - ٢٨٢ •

• (٩٥) " " : ٢٨٥ •

خ واطراقُ طرفِ العينِ ليس بنافع
إذا كان طرفُ القلبِ ليس بمُطرقِ (٩٦)



خ ومن كنتَ بحراً له يا عليُّ
ي لا يقبل الدرّ إلا كباراً (٩٧)



ليالي (٩٨) بعد الظاعنين شكولُ
طوالٌ وليلُ العاشقين طويل
وبتّن (٩٩) بحصن الران زحى من الوجى
وكلُّ عزيزٍ للأمير ذليلُ
فان تكن الأيامُ أبصرنَ صولةً
فقد علّمَ الأيامُ كيف تصولُ (١٠٠)



-
- (٩٦) ديوان المتنبى : ٢٨٩ •
• (٩٧) ، ، : ٣٠٣ ، وفيه : لم يقبل •
• (٩٨) في الأصل : ليال •
• (٩٩) في الأصل : ويبني ، والتصويب من الأنوار والديوان •
• (١٠٠) ديوان المتنبى : ٢٩٣ و ٢٩٦ و ٢٩٨ ، وفيه « وان تكن » •

أيدري ما أرابك^(١) من يريب
وهل ترقى الى الفلكِ الخطوب
يجشمك الزمان هوىً وجباً
وقد يؤذى من المقة الحيب^(٢)



خ لكل امرئ من دهره ما تعودا
وعادات سيف الدولة الفتك في العدى^(٣)
خ وما قتل الأحرار كالعفو عنهم
ومن لك بالحر الذي يحفظ اليدا
إذا أنت أكرمت الكريم ملكته
وان أنت أكرمت اللئيم تمردا
ووضع الندى في موضع السيف بالعلی
مضر كوضع السيف في موضع الندى
وقيئت نفسي في ذراك مجبة
ومن وجد الاحسان قيدا تقيدا^(٤)



-
- (١) في الأصل : ما اراك •
(٢) ديوان المتنبى : ٣٠٠ •
(٣) في الديوان : « وعادة ... الطعن » وفي الأنوار « الطعن » •
(٤) ديوان المتنبى : ٣٠٥ و ٣٠٨ و ٣٠٩ •

وأَتعبُ مَنْ ناداك مَنْ لا تَجيبُهُ
وأَغِظُ مَنْ عاداك مَنْ لا تشاكرُ (٥)



وما تركوكَ معصيةً ولكنَّ
يُعافُ الوردُ والموتُ الشرابُ
ترفَّقُ أيها المولى عليهم
فانَّ الرفقَ بالجاني عتابُ

وما جهلتُ أياديكَ البوادي
ولكنَّ ربِّما خفي الصوابُ

[ق ٩] وكم ذنبٍ مؤثِّدُهُ دلالُ
وكم بُعدٍ مؤثِّدُهُ اقترابُ
خ وجرمٍ جرَّه سفهاءُ قومٍ
فحلُّ بغير جارمِهِ العذابُ (٦)



على قدر أهل العزم تأتي العزائمُ
وتأتي على قدر الكرام المكارمُ (٧)

(٥) ديوان المتنبي : ٣١٣ ، وفي الأصل « ماناداك » ، والتصويب
من الأنوار والديوان .

(٦) ديوان المتنبي : ٣١٦ - ٣١٨ .

(٧) في الأنوار : الكرائم .

تفتت الليالي كل شيء أخذته (٨)
وهن لما يأخذن منك غوارم
ومن طلب الفتح الجليل فائما
مفاتيحه البيض الخفاف الصوارم
أينكر ريح الليث حتى يذوقه
وقد عرفت ريح الليوث البهائم (٩)



وما تنفع الخيل الكرام ولا القنا
إذا لم يكن فوق الكرام كرام
فان كنت لا تعطي الذمام (١٠) طواعة
فعود الأعادي بالكريم ذمام
وشر الحمامين الزوامين عيشة
يذل الذي يختارها ويضام (١١)



(٨) في الأصل : أخذته •

(٩) ديوان المتببي : ٣١٩ و ٣٢١ - ٣٢٣ •

(١٠) في الأصل : الزمام •

(١١) ديوان المتببي : ٣٢٥ - ٣٢٦ •

خ وما الحسنُ في وجهه (١٢) الفتى شرفاً له
 اذا لم يكن في طبعه والخلائق
 وما بلدُ الانسان غير الموافق
 وما أهله (١٣) الأدنون غير الأصادق
 وما يوجع الحرمانُ من كفٍ حارمٍ
 كما يوجع الحرمانُ من كفٍ رازقٍ (١٤)

ولو لم تُبقِ لم تعيش البقايا
 وفي الماضي لمن يبقى (١٥) اعتبارُ
 لعلَّ بينهمُ لبنيكِ جندُ
 فأولُ قرحِ الخيلِ المهارُ
 وما في سطوة الأربابِ عيبُ
 وما في ذلّة العُبدانِ عارُ (١٦)

-
- (١٢) في الأصل : « طبع الفتى شرف » ، وهو من سهو الناسخ ، وفي
 الديوان : « في فعله والخلائق » .
 (١٣) في الديوان والأنوار : « ولا أهله » .
 (١٤) ديوان المتنبى : ٣٢٨ - ٣٢٩ .
 (١٥) في الديوان : « ولو لم يُبقِ » و « لمن بقي اعتبار » .
 (١٦) ديوان المتنبى : ٣٣٧ - ٣٣٩ ، وفيه وفي الأنوار : « ولا في
 ذلة » .

لك الف يجزؤه (١٧) واذا ما
 كرم الأصل كان للالف أصلا
 ان خير الدموع عيناً (١٨) لدمع
 بعثته رعاية فاستهلا
 واذا لم تجد من الناس كفواً
 ذات خدر تمننت الموت بعلاً (١٩)
 ولذيذ الحياة أنفس للنف
 س (٢٠) وأشهى من أن يمل وأحلى
 واذا الشيخ قال: أف، فامل
 مل حياة وانما الضعف ملاً
 آلة العيش صحة وشباب
 فاذا وكيا عن المرء وكى
 خ أبداً تسترد ما تهب الدن
 يا فيا ليت جودها كان بخلا
 خ وهي معشوقة على الغدر لا تح
 فظ عهداً ولا تتمم وصلاً

(١٧) في الأصل : انف تجره ، وكذلك «للأنف» في الشطر الثاني •

(١٨) في الديوان : عوناً •

(١٩) في الأنوار والديوان : أرادت الموت •

(٢٠) في الأنوار والديوان : في النفس •

كلُّ دمعٍ يسيلُ منها عليها
وبفكِّ اليدينِ منها تُخَلَى (٢١)

●
ربُّ أمرٍ أتاكُ لا تحمدُ الفَعْدُ
عالمٌ فيه وتحمدُ الأفعالاً
والعيانُ الجليُّ يُحدثُ للظنِّ
من زوالاً وللمرادِ انتقالاً
خِ وإذا ما خلا الجبانُ بأرضٍ
طلبُ الطعنِ وحده والنزلاً

[ق ١٠] أقسموا لا رأوكُ إلا بقلبٍ
طالما غرَّتْ العيونُ الرجالاً
انما أنفُسُ الأنيسِ سباعٌ
يتفارسنَ جهرةً واغتيالاً
من أطاق (٢٢) التماسِ شيءٍ غالباً
واغتصاباً لم يلمسه سؤالا
كلُّ غادٍ لحاجةٍ يتمنى
أن يكونَ الفضنفرَ الرئبالاً (٢٣)

-
- (٢١) ديوان المتنبى : ٣٤٠ و ٣٤٢ .
(٢٢) في الأصل : أراد ، والتصويب من الانوار والديوان .
(٢٣) ديوان المتنبى : ٣٤٥ - ٣٤٧ .

ورفقتَ في حُللِ الشَّاءِ ، وانما
عدمُ الشَّاءِ نهايةُ الاعدامِ (٢٤)»



خ الرأيُ قبل شجاعةِ الشَّجَعانِ
هو أوَّلُ وهي المحلُّ الثاني

خ ولربَّما طعنَ الفتى أقرانهُ
بالرأيِ قبل تطاعنُ الأقرانِ

لولا العقولُ لكان أدنى ضينم
أدنى الى شرفٍ من الانسان

وتوهَّموا اللعبَ الوغى والطعنُ في الـ
مهيجاء غيرُ الطعنِ في الميدانِ (٢٥)»



عقبى اليمينِ على عقبى الوغى نَدَمُ
ماذا يزيدُكَ في اقدمِكَ القَسَمُ

لا تطلبنَّ كريماً بعد رؤيتِهِ
انَّ الكرامَ بأسخاهم يداً ختموا

• (٢٤) ديوان المتنبى : ٣٦٠

• (٢٥) " " : ٣٤٨ - ٣٤٩

ولا تبال بشعرٍ بعد شاعره
قد أفسد القول حتى أحمد الصمم (٢٦)



وما عاقني غير قول الوشاة
وان الوشايات طرق الكذب

ومن ركب الثور بعد الجواد
أنكر أظلافه والغيب (٢٧)



وإذا خامر الهوى قلب صب
فعليه لكل عين دليل

زودنا من حسن وجهك ما دا
م فحسن الوجوه حال تحول

ان تريني أدمت بعد بياض
فحميد من القنائة الذبول

وكثير من السؤال اشتياق
وكثير من رده تليل

(٢٦) ديوان المتنبي : ٣٥٣ و ٣٥٩ •

(٢٧) “ “ : ٣٧٠ - ٣٧١ •

ما الذي عنده تُدارُ المنايا

كالذي عنده تُدارُ الشمولُ (٢٨)



غدرت يا موتُ كم أفنيتَ من عددٍ
بمنْ أصبتَ وكم أسكتَ من لجبِ

وانْ تكنْ تغلبُ الغلباءُ (٢٩) عنصرها

فانْ في الخمرِ معنىٌ ليس في العنبِ

وعاد في طلبِ المتروكِ تاركه

انا لنفعلُ والأيامُ في الطلْبِ (٣٠)

فلا تنلْكَ الليالي انْ أيديها

إذا ضربنْ كسرنْ النبعَ بالغربِ

ولا يعنْ (٣١) عدواً أنتَ قاهره

فانهنْ يصدنْ الصقرَ بالخرِبِ

وانْ سررنْ (٣٢) بمحبوبٍ فجعنْ به

وقد أتينك في الحالينِ بالعجبِ

(٢٨) ديوان المتنبى : ٣٦٣ و ٣٦٥ •

(٢٩) في الأصل : العلباء ، والتصويب من الأنوار والديوان •

(٣٠) في الأصل : في طلب ، والتصويب من الأنوار والديوان •

(٣١) في الأصل : فلا تغر عدواً ، والتصويب من الأنوار والديوان •

(٣٢) في الأصل : سررت ، والتصويب من الأنوار والديوان •

وما قضى أحداً منها لبانتَه
 ولا انتهى أربٌ إلا إلى أرب
 تخالف الناسُ حتى لا اتفاقَ لهم
 إلا على شَجَبٍ والخُلْفِ في الشجبِ
 [١١ق] فقيل : تخلُّصُ نفسِ المرءِ سالمةٌ
 وقيل : تشركُ جسمَ المرءِ في العطبِ
 ومنَ تفكَّرَ في الدنيا ومهجَّتهِ
 أقامه الفكرُ بين العجزِ والتعبِ (٣٣)



كفى بك داءً أن ترى الموتَ شافياً
 وحسبُ المنيأ أن يَكُنَّ أمانياً
 تَمَنِّيَتْهَا لَمَّا تَمَنِّيَتْ أَنْ تَرَى (٣٤)
 صديقاً فأعيأ أو عدواً مداجياً
 إذا كنتَ ترضى أن تعيشَ بذلَّةً
 فلا تستعدنَّ الحسامَ اليمانياً

(٣٣) ديوان المتنبّي : ٣٦٦ - ٣٧٠ •

(٣٤) في الأصل : أن أرى ، والتصويب من الأنوار والديوان •

فلا ينفع^(٣٥) الأُسْدَ الحياءُ من الطوى
 ولا تُتَقَى حتَّى تكونَ ضوارياً
 فان دموعَ العينِ غُدْرٌ برَبِّها
 اذا كُنَّ خَلْفَ^(٣٦) الغادرينِ جوارياً
 اذا الجودُ لم يكسب^(٣٧) خلاصاً من الأذى
 فلا الحمدُ مكسوباً ولا المالُ باقياً
 وللنفسِ أخلاقٌ تدلُّ على الفتى
 أكان سخاءاً ما أتى أم تساخياً
 خُلِقَتْ أَلَوْفاً لورحلت^(٣٨) الى الصبا
 لفارقتُ شيبى موجعَ القلبِ باكياً
 خ قواصدُ كافورٍ تواركُ غيرَه
 ومن قَصَدَ البحرَ استقلَّ السواقياً^(٣٩)

حُسْنُ الحضارةِ مجلوبٌ بتطرية
 وفي البداوةِ حُسْنٌ غيرُ مجلوبٍ

-
- (٣٥) في الأنوار والديوان : فما ينفع .
 - (٣٦) ، ، : اثر الغادرين .
 - (٣٧) في الأنوار والديوان : لم يرزق .
 - (٣٨) في الديوان : لو رجعت .
 - (٣٩) ديوان المتنبي : ٣٧٤ - ٣٧٦ .

فما الحدائثُ عن حلمٍ (٤٠) بمأنةٍ
قد يوجد الحلمُ في الشبان والشيب (٤١)»

●
أبي 'خلق' الدنيا حياً تديمه
فما طَلَبِي منها حياً تردُهُ
وأسرعُ مفعولٍ فعلتَ تغيُّراً
تكلِّفُ شَيْءٍ في طباعِكِ ضدَّهُ
وأتعِبُ خَلْقِ اللهِ مَنْ زادَهُ
وقصَّرَ عما تشتهي النفسُ وجدَّهُ
خ فلا مجدَّ في الدنيا لمن قلَّ مالُهُ
ولا مالَ في الدنيا لمن قلَّ مجدُّه
وفي الناس مَنْ يرضى بميسور عيشه
ومر كوبه رجلاه والثوب (٤٢) جلدُهُ
وما الصارمُ الهنديُّ الا كغيره
إذا لم يفارقه النجادُ وغمدُهُ (٤٣)»

●
—————
(٤٠) في الاصل : علم ، والتصويب من الانوار والديوان ؛ وفيهما

• من حلم •

(٤١) ديوان المتنبي : ٣٨٢ •

(٤٢) في الاصل : والنعل جلدُهُ ، والتصويب من الأنوار والديوان •

(٤٣) ديوان المتنبي : ٣٨٥ - ٣٨٦ و ٣٨٩ •

وما منزلُ اللذاتِ عندي بمنزلٍ
إذا لم أُجَلِّ عنده وأكرِّم
إذا ساءَ فعلُ المرءِ ساءتْ ظنونُهُ
وصدقَ ما يعتادهُ من توهُم
أصادقُ نفسَ المرءِ من قبلِ جسمِهِ
وأعرفُها في فعلِهِ والتكلم
وأحلمُ عن خَلِي وأعلمُ انه
متى أجزه حِلماً على الجهلِ يندم
وانْ بذلِ الانسانُ لي جوداً عابِسٍ
جزيتُ بجودِ التاركِ (٤٤) المتبسم
وما كلُّ هاوٍ للجميلِ بفاعلٍ
ولا كلُّ فَعَالٍ له بمتَّم
ولم أَرَجُ إلا أهلَ ذاكِ ومن يردُ
مواطنَ من غيرِ السحابِ يظلم
فأحسنُ وجهٍ في الوريِّ وجهُ محسنٍ
وأيمنُ كَفٍ في الوريِّ (٤٥) كَفٌ منعم

(٤٤) في الأصل : الباذل ، والتصويب من الأنوار والديوان •

(٤٥) في الأنوار والديوان : كَفٍ فيهمُ •

[ف١٢] وأشرفهم مَنْ كان أشرفَ همةً

خ وأكثرَ اقديماً على كلِّ معظمٍ

خ لمن تطلب الدنيا اذا لم تردُّ بها

سرورٍ محبِّ أو اساءةً مجرمٍ

ولكنَّ ما يمضي من الدهر فائتٌ

فجُدْ لي بحظِّ البادر المتغنِّمِ (٤٦)



انما تنجح المقالة في المر

ء اذا صادفتُ (٤٧) هوى في الفؤادِ

قد يُصيبُ الفتى المشير ولم يج

هد ويخطي المراد (٤٨) بعد اجتهاد

واذا العلم لم يكن في طباع

لم يحلِّم تقدُّم الميلا (٤٩)

(٤٦) ديوان المتنبي : ٣٩١-٣٩٤ ، وفي الاصل : البادر ، والتصويب-

منه ومن الانوار •

(٤٧) في الأنوار والديوان : وافقت •

(٤٨) في الانوار والديوان : ويشوى الصواب •

(٤٩) في الديوان : « عن طباع » و « لم يكن عن تقادم الميلا » •

خ وأطاعتك أسدُ دهرِك والطا
 عة (٥٠) ليست خلائق الآساد
 وإذا كان في الأنابيب خُلفٌ
 وقَعَ الطيشُ في صدور الصعاد
 كيف لا يترك الطريق لسيْلٍ
 ضيق عن أتَيْهِ كلُّ وادي (٥١)

خ وما الخيلُ إلا كالصديق قليلةٌ
 وإن كُثرتُ في عين مَنْ لا يُجربُ
 إذا لم تشاهدُ غير حُسْنِ شياتها
 ولباتها (٥٢) فالحسنُ عنك مُغيَّبُ
 لحا لله ذي الدنيا مناخاً لراكبٍ
 فكلُّ بعيدٍ الهمُّ فيها معذبُ
 وكلُّ امرئٍ يولي الجميلَ مُحبَّبُ
 وكلُّ مكانٍ ينبتُ العزَّ طيبُ

- (٥٠) في الديوان : « وأطاع الذي أطاعك والطاعة »
 • (٥١) ديوان المتنبى : ٣٩٥ - ٣٩٧ ، وفي الأصل : « الطريق لصيد »
 وهو من أخطاء النسخ •
 • (٥٢) في الأنوار والديوان : وأعضائها •

ولو جاز أن يحووا علاك وهبتها
 ولكن من الأشياء ما ليس يوهب
 وأظلم أهل الظلم من بات حاسداً
 لمن بات في نعمائه يتقلب
 وقد يترك النفس التي لا تهابه
 ويخترم النفس التي تهيب (٥٣)



فلا يديم سرور (٥٤) ما سررت به
 ولا يرد عليك الفات الحزن
 يا من نعت على بعد بمجلسه
 كل بما زعم الناعون مرتهن
 ما كل ما يتمنى المرء يدركه
 تجري الرياح بما لا تشتهي السفن (٥٥)



غير أن الفتى يلاقى المنايا
 كالحات ولا يلقى الهوانا

(٥٣) ديوان المتنبى : ٣٩٩ - ٤٠١ •

(٥٤) في الأصل : سرورا ، وفي الأنوار والديوان : فما يديم •

(٥٥) ديوان المتنبى : ٤٠٢ - ٤٠٣ •

ولو ان الحياة تبقى لحي
لعددنا أضلنا الشجعانا

خ واذا لم يكن من الموت بدء

فمن العجز أن تكون جيانا

كل ما لم يكن من الصعب في الأ:

فس سهل فيها اذا هو كانا (٥٦)



فان يك انساناً مضى لسبيله

فان المنايا غاية الحيوان (٥٧)



قال الزمان له قولاً فأسمعه (٥٨)

ان الزمان على الامسك عدال (٥٩)

القاتل السيف في جسم القتل به

وللسيوف كما للناس آجال

يروعهم (٦٠) منه دهر صرفه أبداً

مجاهر وصروف الدهر تقتال

(٥٦) ديوان المتنبي : ٤٠٥ .

(٥٧) ديوان المتنبي : ٤٠٦ ، وفي الأصل : « يك انسان » .

(٥٨) في الأنوار والديوان : فأفهمه .

(٥٩) في الأصل : عزال .

(٦٠) في الأصل : يروعه ، والتصويب من الأنوار والديوان .

[ق ١٣] لطفت رأيك في وصلي (٦١) وتكرمتي

ان الكريم على العلياء يحتال
خ لولا المشقة ساد الناس كلهم

الجود يفقر والاقدام قتال
وانما يبلغ الانسان طاقته

ما كل ماشية بالرحل (٦٢) شمال
انالفي زمن ترك القبيح به

من اكثر الناس احسان واجمال
ذكر الفتى عمره الثاني وحاجته

ما فاته وفضول العيش اشغال (٦٣)



ولما صار ود الناس خبياً

جزيت على ابتسام بابتسام
وصرت أشك فيمن أصطفيه

لعلمي أنه بعض الأنام

(٦١) في الديوان : في برّي •

(٦٢) في الاصل : بالرجل •

(٦٣) ديوان المتنبّي : ٤١٦ - ٤٢٠ ، وفي الأنوار : « ما فاته » ،

وله وجه •

خ وَأَنْفُ مَنْ أَخِي لِأَبِي وَامِي
 إِذَا مَا لَمْ أَجِدْهُ مِنْ الْكِرَامِ
 أَرَى الْأَجْدَادَ تَغْلِبُهَا كَثِيرًا
 عَلَى الْأَوْلَادِ أَخْلَاقَ الثَّمَامِ
 عَجِبْتُ لِمَنْ لَهُ قَدٌّ وَحَدٌّ
 وَيَنْبُو نُبُوَةَ الْعُضْبِ (٦٤) الْكِهَامِ
 وَمَنْ يَجِدُ الطَّرِيقَ إِلَى الْعَالِي
 فَلَا يَنْذِرُ الْمُطِيِّ بِلَا سَنَامِ
 وَلَمْ أَرَ فِي عِيُوبِ النَّاسِ شَيْئًا
 كَنَقْصِ الْقَادِرِينَ عَلَى التَّمَامِ
 وَيَصْدُقُ وَعْدُهَا وَالصَّدْقُ شَرٌّ
 إِذَا أَلْقَاكَ فِي الْكُرْبِ الْعِظَامِ
 فَانْ لُثَاكَ الْحَالِيْنَ مَعْنَى
 سِوَى مَعْنَى انْتِبَاهِكَ وَالنَّمَامِ (٦٥)

●
 وَاللَّسْرُ مَعْنَى مَوْضِعٌ لَا يَنْالُهُ
 صَدِيقٌ (٦٦) وَلَا يَفِضِي إِلَيْهِ شَرَابٌ

-
- (٦٤) فِي الْأَنْوَارِ وَالْدِيَوَانِ : الْقَضْمُ الْكِهَامِ
 - (٦٥) دِيَوَانُ الْمُتَنَبِّيِّ : ٤١٢ - ٤١٥
 - (٦٦) فِي الْأَنْوَارِ وَالْدِيَوَانِ : نَدِيمٌ

وما العشقُ الا غيرةً وطماعةً
يعرّضُ قلبُ نفسه فيُصابُ

وغير فؤادي للفواني رميَّةً
وغير بناني للزجاج ركابُ

خ اعزُّ مكانٍ في الدُّنْيى سرجُ سابعُ
وخيرُ جليسٍ في الزمان كتابُ

خ أيا أسدًا في جسمه روحٌ ضيفمُ
وكم أسدٍ أرواحهنَّ كلابُ
وقد تُحدِّثُ الأيامُ عندك شيمةً

وتنعمر الأوقاتُ (٦٨) وهي يبابُ

إذا نلتُ منك الودَّ فالمالُ هيِّنُ

وكلُّ الذي فوق الترابِ ترابُ (٦٩)

ولكنَّكَ الدنيا اليَّ حبيبة

فما عنك لي الا اليك ذهابُ (٧٠)



(٦٨) في الاصل : وتنعمر الايام ، والتصويب من الانوار والديوان •

(٦٩) لم يرد هذا البيت في الانوار •

(٧٠) ديوان المتبي : ٤٠٩ - ٤١١ •

أَنْوَكُ مِنْ عَبْدٍ وَمِنْ عَرْسِهِ
 مِنْ حَكْمِ الْعَبْدِ عَلَى نَفْسِهِ
 مَا مِنْ (٧١) يَرَى أَنْكَ فِي وَعْدِهِ
 كَمَنْ يَرَى أَنْكَ فِي حَبْسِهِ
 وَلَا يُرَجَى (٧٢) الْخَيْرُ عِنْدَ امْرَأَةٍ
 مَرَّتْ يَدُ النَّخَّاسِ فِي رَأْسِهِ
 فَقَلَّ مَا يَلُومُ فِي ثَوْبِهِ
 إِلَّا الَّذِي يَلُومُ فِي غَرْسِهِ (٧٣)

خ لا شيء أقبح من فعلٍ له ذكر
 تقوده أمة ليست لها راحم (٧٤)

[١٤ق] إذا أتت الإساءة من وضع
 ولم ألم المسيء فمن ألوم (٧٥)

-
- (٧١) في الاصل : يا من ، والتصويب من الديوان والانوار .
 - (٧٢) في الانوار والديوان : ولا ترجَّح .
 - (٧٣) ديوان المتنبي : ٤٣١ .
 - (٧٤) لم يرد هذا البيت في الديوان .
 - (٧٥) ديوان المتنبي : ٤٣١ .

ماذا لقيت من الدنيا وأعجيبها

اني بما أنا بك (٧٦) منه محسود

خ جود الرجال من الأيدي و جود هم

من اللسان فلا كانوا ولا الجود

العبد ليس لحرٍ صالحٍ بأخ

لو أنه في ثياب الحر مولود

لا تشتري (٧٧) العبد إلا والعصا معه

ان العبيد لأنجاس مناكيد

ان امرءاً أمة حبل تدبره

لمستضام سخين العين مفؤود

خ من علم الأسود المخصي مكرمة

أقومه البيض (٧٨) أم أبأوه الصيد

خ أم أذنه في يد (٧٩) النخاس دامية

أم قدره وهو بالفلسين مردود

(٧٦) في الديوان : « وأعجبه •• اني بما أنا شاك » •

(٧٧) في الأصل : لا تشتري •

(٧٨) في الاصل : أنوابه البيض •

(٧٩) في الاصل : في يدي •

خ وذلك أن الفحول البيض عاجزة

عن الجميل فكيف الخصية السود (٨٠)



فتى زان في عيني أقصى قبيله

وكم سيد في حلة لا يزيناها (٨١)



وما كل من قال قولاً وفى

وما كل (٨٢) من سيم خسفاً أبى

ولا بد للقلب من آلة

ورأى يصدع صم الصفا

وكل طريق أتاه الفتى

على قدر الرجل فيه الخطى

خ [لقد كنت أحسب قبل الخصى

ان الرؤوس مقرر النهى]

خ [فلما نظرت الى عقله

رأيت النهى كلها في الخصى] (٨٣)

(٨٠) ديوان المتنبي : ٤٣٣ - ٤٣٥

(٨١) ديوان المتنبي : ٤٣٩

(٨٢) في الديوان : ولا كل

(٨٣) البيتان زيادة من الانوار ، ولم ترد في الاصل ولا في الديوان

وَمَنْ جَهِلَتْ نَفْسُهُ قَدْرَهُ
رَأَى غَيْرَهُ مِنْهُ مَا لَا يَرَى (٨٤)



الْحَزَنُ يُقَلِّقُ وَالتَّجَمُّلُ يَرُدُّعُ
وَالدَّمْعُ بَيْنَهُمَا عَصِيٌّ طَيِّعُ
خ اني لأَجِبُّنُ مِنْ فِرَاقِ أَحَبَّتِي
وَتَحْسُ نَفْسِي بِالْحَمَامِ فَأَشْجَعُ
خ وَيَزِيدُنِي غَضَبُ الْأَعَادِي قَسْوَةً
وَيَلْمُ بِي عَتَبُ الصَّدِيقِ فَأَجْزَعُ
تَصْفُو الْحَيَاةُ لَجَاهِلٍ أَوْ غَافِلٍ
عَمَّا مَضَى مِنْهَا (٨٥) وَمَا يُتَوَقَّعُ
وَلَمَنْ يَغَالِطُ فِي الْحَقِيقَةِ (٨٦) نَفْسَهُ
وَيَسْوِمُهَا طَلَبَ الْمَحَالِ فَتَطْمَعُ
أَيْنَ الَّذِي الْهَرَمَانَ مِنْ بِنْيَانِهِ
مَا قَوْمُهُ مَا يَوْمُهُ مَا الْمَصْرَعُ

(٨٤) ديوان المتنبي : ٤٣٧ - ٤٣٨ •

(٨٥) في الديوان : فيها •

(٨٦) في الانوار والديوان : في الحقائق •

بأبي الوحيد وحيثه متكاثراً

يبكي ومن شر السلاح الأدمع

وإذا حصلت من السلاح على البكا

فحشاك رعت به وخذك تفرع

خ قبحاً لوجهك يا زمان فانه

وجه له من كل قبح برقع (٨٧)



ومن ضاقت الأرض عن نفسه

حرى أن يضيق بها جسمه (٨٨)



تسود الشمس منا ييض أوجهنا

ولا تسود ييض العذر واللمم

وكان حالهما في الحكم (٨٩) واحدة

لو احتكنا من الدنيا الى حكم

خ حتى رجعت وأقلامي قوائل لي :

المجد للسيف ليس المجد للقلم

(٨٧) ديوان المتنبى : ٤٢٠ و ٤٢٢ •

(٨٨) ديوان المتنبى : ٤٢٨ ، وفي الاصل : يضيق به •

(٨٩) في الاصل : في الجود ، وهو من أخطاء الناسخ •

[ق١٥] توهم القوم ان العجز قربنا
 وفي التقرب ما يفضي (٩٠) الى التهم
 ولم تزل قلة الانصاف قاطعة
 بين الأنام (٩١) ولو كانوا ذوي رحم
 هوّن على بصري (٩٢) ما شق منظره
 فانما يقظات العين كالحلم
 ولا تشك الى خلق فشمته
 شكوى الجريح الى العقبان والرخم (٩٣)
 وكن على حذر للناس تستره
 ولا يفرك منهم ثغر مبتسم
 غاض الوفاء فما تلقاه في عدة
 وأعوز الصدق في الاخبار والقسم (٩٤)

ان أو حشتك المعالي فانها دار غربه

-
- (٩٠) في الأنوار والديوان : ما يدعو
 - (٩١) في الأنوار والديوان : بين الرجال
 - (٩٢) في الأنوار والديوان : على بصري
 - (٩٣) في الأنوار والديوان : الى الغربان
 - (٩٤) ديوان المتنبي : ٤٢٣ - ٤٢٧

كدعواك كلُّ يدعي صحةَ العقلِ
 ومن ذا الذي يدري بما فيه من جهلِ
 ذريني أنلُّ ما لا يُنالُ من العليِّ
 فصعبُ العليِّ في الصعبِ والسهلُ في السهلِ
 خ ترديدنَ لقيانَ المعالي رخيصةً
 ولا بدَّ دونَ الشهد من أبرِ النحلِ
 وليس الذي يتبَّعُ الوبلَ رائداً
 كمن جاءه في داره رائدُ الوبلِ
 وما أنا ممنٌ يدعي الشوقَ قلبه (٩٥)
 ويحتجُّ في تركِ الزيارة بالشغلِ
 تحاذِرُ هزلَ المالِ وهي ذليلةٌ
 وأشهدُ أن الذلَّ شرٌّ من الهزلِ (٩٦)

●
 قد كنتُ أحذرُ بينهم من قبله
 لو كان ينفعُ حاذراً أن يحذرا (٩٧)

• (٩٥) في الاصل : قبله
 • (٩٦) ديوان المتنبّي : ٤٤١ - ٤٤٣
 • (٩٧) ديوان المتنبّي : ٤٤٥ ، وفي الانوار : « حائناً » وفي الديوان :
 • خائفاً •

ان في الموج للغريق لعُذراً
واضحاً أن يفوته تعداده
ما سمعنا بمن أحب العطايا
فاشتهي أن يكون فيها فؤاده (٩٨)



خ وغيظ على الأيام كالنار في الحشا
ولكنه غيظ الأسير على القيد (٩٩)
خ وليس حياء الوجه في الذئب شيمة
ولكنه من شيمة الأسد الورد
خ يعلننا هذا الزمان بذا الوعد
ويخدع عما في يديه من النقد (١٠٠)



كل جريح تُرجى سلامته
الافؤاداً دهته عيناها (١)



-
- (٩٨) ديوان المتنبى : ٤٥١ - ٤٥٢ •
(٩٩) في الاصل : على القيد •
(١٠٠) ديوان المتنبى : ٤٥٤ - ٤٥٧ ، وفي الاصل : « الزمان من
الوعد » ، والتصويب من الأنوار والديوان •
(١) : ديوان المتنبى : ٤٥٨ ، وفيه « رَمَّتْهُ » •

وخلّ زياً لمن يحقّقه
ما كلُّ دَامٍ جِينُهُ عَابِدٌ (٢)



لأبدٍ للإنسانٍ من ضجعةٍ
لا تقلبُ المضجعَ عن جنبِهِ
ينسى بها (٣) ما كان من عجبِهِ
وما أذاق الموتُ من كربِهِ
نحن بنو الموتى فما بالنّا
نعافُ ما لأبدٍ من شربِهِ
تبخلُ أيدينا بأرواحنا
على زمانٍ هُنَّ (٤) من كسبِهِ
فهذه الأرواحُ من جوّه
وهذه الأجسامُ (٥) من تربِهِ
لو فكّر العاشقُ في منتهى
حُسْنِ الذي يسبِيه لم يسبِيه

(٢) ديوان المتنبي : ٤٧٤ •

(٣) في الاصل : به •

(٤) في الانوار والديوان : هي •

(٥) في الانوار : الاجساد •

[ق١٦] لم يرَ قرنُ الشمسِ في شرقِه

فشكَّت الأنفُسُ في غربِه

يموتُ راعي الضأنِ في جهلِه

ميتةُ جالينوس في طبِّه

وربما زاد على عمرِه

وزاد في الأمنِ على سربِه

وغايةُ المفرطِ في سلمِه

كفايةُ المفرطِ في حربِه

فلا قضي حاجتُه طالبٌ

فؤادُه يخفقُ من رعبِه

ما كان عندي ان بدر الدجى

يوحشُه المفقودُ من شهيه (٦)



ان النفوسَ عدَدُ الأجالِ

وربَّ قبحٍ وحليُّ ثقالِ

أحسنُ منها (٧) الحسنُ في المعطالِ

(٦) ديوان المتنبى : ٤٧٦ - ٤٧٨ •

(٧) في الأصل : منه •

فخرُ الفتى بالنفس والأفعالِ

من قبله بالعمِّ والأخوال (٨)



[هذا آخر ما استخرجه صاحب كافي الكفاة بن عباد من

شعر أبي الطيب من الأمثال بالتمام والكمال]

(٨) ديوان المتبي : ٤٨١ و ٤٨٥ *

الرُّوزِنَا بِمَجْنِنَا

• جميع الحقوق محفوظة للمحقق •

• الطبعة الثانية •

• ١٣٨٥ هـ - ١٩٦٥ م •

الزُّوزَنُ بِأَجْمَرٍ

تأليف

الضَّاحِبِ أَبِي الْقَاسِمِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِادِ

٢٢٦ - ٥٢٨٥

تحقيق

الشيخ محمد حسن آل ياسين

مكتبة النهضة بغداد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

• حمداً لله على ما أنعم ، وصلاةً وسلاماً على عباده الذين اصطفى •



لمّا عزمت على تأليف كتابي : «الصاحب بن عباد - حياته وأدبه» رأيتني مدفوعاً - بحكم ضرورة البحث والاستقصاء - الى مطالعة عدد كبير من كتب اللغة والأدب والتاريخ والتراجم ؛ للاطلاع على ما سجّله مؤلفو تلك الكتب عن الصاحب بن عباد في شتى نواحي حياته ؛ وسائر مقومات شخصيته التاريخية •

وكان من جملة الكتب التي قرأت اسمها في ثبوت مؤلفات ابن عباد كتاب "باسم «الروزنامجة» ذكره عدد" من المؤرخين الذين عنوا بفهرسة سائر ما أثار عن الصاحب بن عباد من مؤلفات وبحوث وتصانيف •

وكتاب «الروزنامجة» - كما يظهر من كتب الأدب - مجموعة رسائل يومية أرسلها الصاحب من بغداد عندما زارها صحبة الأمير البويهبي عام ٣٤٧هـ الى استاذة الرئيس ابن العميد ، يطلعه فيها على سائر مشاهداته ومسموعاته ومطارحاته واجتماعاته برجال العلم والأدب في ذلك البلد الذي كان منارة العلم ومهوى أفئدة ذوي الفضل في العصور الخالية ، وقد اجتمع لدى الصاحب من تلك الرسائل ما تألّف منه كتاب كبير يضم نخبة قيمة من الأنباء والقصص المرتبطة بشتى فروع المعرفة التي كانت موضع البحث والمذاكرة في الحلقات العلمية في بغداد الأمس •

وهكذا حوت «الروزنامجة» من أنباء الأدب والتاريخ ما لا يجد له المرء مثيلاً في أكثر كتب الأدب والتاريخ ، كما كانت في الوقت نفسه وثيقة اعترافات صريحة سجّل الصاحب فيها على نفسه كثيراً من التصرفات والأعمال التي لا يستطيع مؤرّخ غيره أن يسجلها ؛ لأنها من تصرفات الخلوات وأعمال المجالس الخاصة البعيدة عن أنظار الناس ومراقبتهم •



والمؤسف حقاً أن تفقد المكتبة العربية هذا الكتاب كما فقدت الكثير من أمثاله ، فقد تلفت نسخته أو نسخه المخطوطة على مرور الأيام ، فلم يعد لها وجود في دور الكتب العامة والخاصة حسبما تدلنا عليه فهرس المخطوطات وترشدنا اليه معلومات الباحثين .

وتشاء الأيام - على جورها - أن تعدل قليلاً فتحفظ بتف من هذا الكتاب النفيس ؛ مبنوثة في أثناء بعض الكتب الأدبية والتاريخية القديمة بشأ لا يهتدي اليه إلا من يسبر تلك الكتب ورقةً ورقةً وباباً باباً ، وهي - وإن كانت تنقاً قليلة لا تغني ولا تسمن بالنسبة الى أصل الكتاب - حاوية لمجموعة قيمة من المعلومات ، ومشحونة بكثير من المساجلات الأدبية والمطارحات المفيدة .

وكان لزاماً عليّ - وأنا بصدد نشر آثار صاحب بن عباد - أن أقوم بجمع شتات هذا الكتاب ؛ وضمّ ما بقي من أشلائه الموزعة في رسالة واحدة أضعها بين يدي القراء الكرام ليستمتعوا بما تضمه من ثقافة تاريخية نفيسة ومتمعة فكرية شهية ؛ كانت مطوية في زوايا الموسوعات الكبرى فلا يتسنى العثور عليها الا بعد الفحص الكثير والبحث المتواصل .



وكان منهجي في كتابة النص وتصحيحه أن أرجع الى أكبر عدد ممكن من المصادر الراوية له - إن كان ذلك - ، مع الإشارة في الهامش الى موارد الاختلاف فيما بينها ؛ والتبني على ما رجّحت اختياره في قراءة النص إن لم أعثر على تصحيح له في المراجع المتداولة .

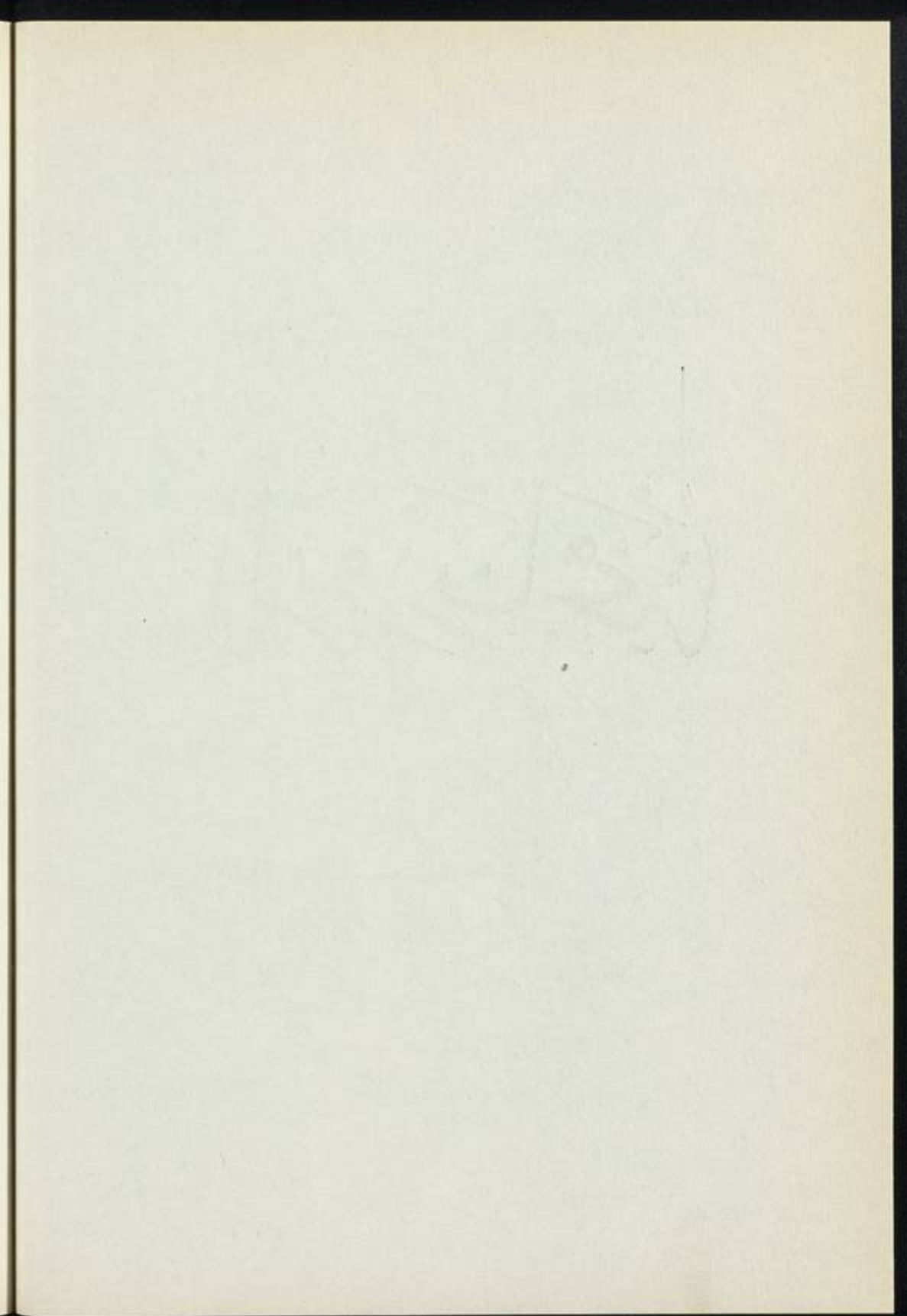
وأردفت ذلك بتراجم للأعلام الوارد ذكرهم في الكتاب ؛ وإشارة الى بعض الأماكن التي أشار اليها المؤلف ، مراعيًا في كل ذلك الإيجاز والاختصار ؛ مع الاحالة على الكتب المطولة والموسوعات الكبيرة لمعرفة التفاصيل .

ومن الله تعالى نستمد العون والتوفيق ، انه خير موثّق ومعين .

محمد حسن آل ياسين

الكاظمية :

الروزنامة



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال صاحب كافي الكفاة اسماعيل بن عباد :

[١]

« فصل » :

وردت - أدام الله عزَّ مولانا - العراق ، فكان أوَّل ما اتفق لي استدعاء^(١) مولاي الاستاذ أبي محمد^(٢) أيده الله ؛ وجمعه بين ندمائه من أهل الفضل وبينني ، وكان الذي كلَّمني منهم شيخ ظريف ، خفيف الروح أديب ، متقعرٌ في كلامه

(١) في الأصل المنقول عنه : استدعاء .

(٢) هو الوزير الشهير الحسن بن محمد الأزدي المهلبى من ذرية المهلب بن أبي صفرة ، وزير معز الدولة بن بويه . كان من الرجال المشار اليهم في الحزم والكياسة والعقل والسؤدد والشهامة والسداد والفضل والأدب والحلم والكرم ، توفي في شعبان سنة ٣٥٢ هـ وقد نيف على الستين .

يراجع : معجم الادباء : ١١٨/٩ والكامل : ٦/٧ ووفيات الاعيان :

٣٩٢/١ وشذرات الذهب : ٩/٣ .

لطيف ، يُعرَف بالقاضي ابن قريعة (٣) ، فانه جاراني في مسائل خفَّتْها تمنع من ذكرها واقتصاصها (٤) ، الا أنني استظفرت قوله في حشو كلامه : هذا الذي أوردته الصائفة عن الصائفة ، والكافة عن الكافة ، والحافة عن الحافة .

وله نوادر غريبة ومِلحٌ عجيب (٥) ، منها :

ان كهلاً تطايب بحضرة الاستاذ أبي محمد أيده الله ؛ [ف] سأله عن حدِّ القفا مريداً تخجيله ، فقال : هو ما اشتمل عليه جربانك (٦) ، ومازحك فيه اخوانك ، وباسطك فيه غلمانك ، وأدبك عليه سلطانك ، فهذه حدود أربعة (٧) .

(٣) في الأصل المنقول عنه : فريعة - بالفاء - ، ويراد به القاضي أبو بكر محمد بن عبدالرحمن البغدادي ، أخذ عن أبي بكر بن الأنباري وغيره ، وعرف بالظرف وسرعة الجواب وجمال التدبير . نادم الوزير المهلبى وولي قضاء بعض الاعمال . توفي سنة ٣٦٧ هـ .

يراجع : وفيات الأعيان : ١٧/٤ وشذرات الذهب : ٦٠/٣ .

(٤) في الأصل : واقتصاصها ، ويقصد بالاقتصاص التبعض .

(٥) قال ابن خلكان في وفياته : ١٧/٤ « كتب الصاحب الى أبي الفضل بن العميد كتاباً يقول فيه : وكان في المجلس شيخ خفيف الروح يعرف بالقاضي ابن قريعة جاراني في مسائل خفَّتْها تمنع من ذكرها . . » الى آخر ما جاء في أعلاه .

(٦) الجربان : جيب القميص .

(٧) روى ابن خلكان في وفياته : ١٧/٤ هذه النادرة عن الصاحب

في روزنامته .

فانصرفتُ وقد ورد الخبرُ بمضيّ أبي الفضل صاحب
البريد - رضي الله عنه ورحمه، وأنساً^(٨) أجلّ مولانا ومدّ فيه - ،
فساعدتُ القومَ على الجلوسِ للتغزية عنه ؛ لِمَا كان من الحالِ
الذي [٩] يُعرَف بيني وبينه :

صِلَةٌ غدتُ في الناس وهيَ قطعةٌ

عجباً وبرٌّ راح وهو جفاء^(١٠)

فما تمكّنتُ أنْ جاءني رسولُ الاستاذ أبي محمد - أيده
الله - يستدعيني ، فمرّفتهُ عذري وحسبته يعفيني ، فعاودني
بمن استحضرنِي ، فدخلتُ عليه وقد قعد [٠٠٠٠] ، ثم قال :
أتعرف أحسنَ صنيعاً منّي بك ؟ وقد نقلتُك عن واحرّ باه الى
واطرّ باه ، وسمعتُ عنده خادمه المسمّى « سلافاً » وهو يضرب
بالطنبور ، ويجيد ويفنّي ويحسن ، وفيه يقول - وقد شربنا عنده
سلافاً - :

قد سمعنا وقد شربنا سلافاً

وجمّعنا بلطفه أوصافاً

وشاهدتُ من حسنِ مجلسه ؛ وخفّة روح أدبه ؛ وانشاده

(٨) في الأصل المنقول عنه : أنساً .

(٩) زيادة يقتضيها السياق .

(١٠) البيت للبحثري ، وقد ورد في ديوانه : ٧٢٥ وفيه « عجب » .

للصنوبري (١١) وطبقته ، ما طاب به الوقت ، وهشت له النفس ،
وشاكل رقّة ذلك الهوى ، وعذوبة ذلك اللمي .

وكان فيما أنشدني لنفسه ؛ وقد عمله في بعض غلمانه :

خطط مقوّمَةٌ ومفرقُ طُرّةٍ

فكأنَّ سنّةً وجهه محرابُ

وَرَيْتُ في كشف الذي ألقى به

فتعطّل النّمام والمقتابُ

فانصرفتُ عنه ، وجعلتُ ألقاه في دار الامارة ، وهو على

جملةٍ من البرِّ والتكرمة ، حتى عرفتُ خروجه الى بستانٍ

بالياسرية (١٢) لم يرَ أحسنُ منه ولا أطيّبُ من يومه فيه ،

لا أتى حضرته ولكني حدّثتُ بما جرى له ، فكتبتُ اليه

شعراً :

قل للوزير أبي محمد الذي

من دون محتدِه السهي والفرقدُ

(١١) هو أبو بكر أحمد بن محمد بن الحسين بن المرار ؛ المعروف

بالصنوبري ، الحلبي ، من الشعراء المجيدين . توفي عام ٣٣٤ هـ .

يراجع: اللباب: ٦١/٢ وشذرات الذهب: ٣٣٥/٢ والاعلام: ٧٣/١ .

(١٢) الياسرية - منسوبة الى رجل اسمه ياسر - : قرية كبيرة على

ضفة نهر عيسى ، بينها وبين بغداد ميلان ، وعليها قنطرة مليحة فيها

بساتين ، بينها وبين المحول نحو ميل واحد . معجم البلدان : ٤٩١/٨ .

مَنْ أَسْمَا هَبَطَ الزَّمَانُ وَرِيئُهُ
 أَوْ قَامَ فَالْدَهْرُ الْمَغَالِبُ يَقْعُدُ
 سَقَيْتِي مَشْمُولَةً ذَهِيَّةً
 كَالنَّارِ فِي نَوْرِ الزَّجَاجَةِ تَوْقَدُ
 لَمَّا تَخْوَنُ صَرْفُ دَهْرٍ عَارِضٍ
 صَبْرِي وَقَلْبِي مَسْتَهَامٌ مُكْمَدُ
 وَفَطَمْتَنِي مِنْ بَعْدِهَا عَنْهَا فَقَدْ
 أَصْبَحْتُ ذَا حَزْنٍ يَقِيمُ وَيَقْعُدُ
 مِنْ أَيْنَ لِي مَهْمَا أَرَدْتُ الشَّرْبَ عَنْ
 سَدِّكَ يَا أَخَا الْعُلِيَاءِ صَبْرٌ يَوْجَدُ
 فَاسْتَطَابَ هَذَا الشَّعْرُ وَأَعْجَبَ بِهِ ، وَاسْتَدْعَانِي مِنْ
 غَدِهِ (١٣) .

[٢]

فصل :

استدعاني الاستاذ أبو محمد فحضرت ، وإبنا المنجم (١٠) في
 مجلسه ، وقد أعدا (١٥) قصيدتين في مدحه ، فمنعهما من النشيد

(١٣) يتيمة الدهر : ٢٠٥-٢٠٧ .

(١٤) يقصد بهما علي بن هارون بن علي - الذي سيأتي ذكره -

وولده أحمد بن علي المترجم في معجم الادباء : ٣/٢٥٠ .

(١٥) في معجم الادباء : ١١٣/١٥ « أعدوا » .

لأحضره ، فأنشداً قعوداً وجوّداً ، بعد تشييب طويل وحديث
كثير (١٦) ، فإنّ لأبي الحسن رسماً أخشى تكذيب سيدنا ان
شرحته ؛ وعتابه ان طويته ، ولئن أحصل عنده في صورة متريّد
أحبّ اليّ من أن أحصل عنده في رتبة مقصّر : يتدىء فيقول
ببحّة عجيبة - بعد ارسال دموعه ، وتردد الزفرات في حلقه ،
واستدعائه من جوّذر (١٧) غلامه منديل عبراته - : والله والله ،
والا فأيمان البيعة تلمه بحلّها وحرامها وطلاقها وعتاقها ؛ وما
بنقلب اليه حرام ، وعبيده أحرار لوجه الله تعالى ، ان كان هذا
الشعر في استطاعة أحدٍ مثله ، واتفق من عهد أبي دوّاد
الايادي (١٨) الى زمان ابن الرومي (١٩) لأحدٍ شكله ، بل عيه ان

(١٦) في المصدر السابق : فأنشداً وجوّداً بعد تشييب كبير وحديث

طويل .

(١٧) في المصدر السابق : من خود غلامه .

(١٨) أبو دوّاد الايادي : جارية - أوجويرية - بن الحجاج . من

حيّ من اياد يقال له « يقدم » . شاعر جاهلي مجيد ، وأكثر شعره في
وصف الخيل ، نشرت له بائية في ديوان حميد بن نور الهلالي : ٤٢-٤٦ ،
وله شعر كثير في كتاب الخيل لأبي عبيدة .

يراجع : الشعر والشعراء : ٣٧ والمؤتلف والمختلف : ١١٥ وتاريخ

آداب اللغة العربية : ١/١٤٤ .

(١٩) أبو الحسن علي بن العباس الشاعر المشهور بابن الرومي .

ولد عام ٢٢١هـ ببغداد ، وتوفي عام ٢٨٣هـ في أرجح الروايات . طبع ديوانه

=

بمصر .

محاسنه تتابعَت ° ، وبدائعه ترادفت ، فقد (٢٠) كان في الحق أن
يكون كل بيتٍ منه في ديوانٍ يحمله (٢١) ويسود به شاعره .

ثم ينشد ، فاذا بلغ بيتاً يُعجَب [به] (٢٢) ويتعجب من نفسه
فيه قال (٢٣) : أيها الوزير ! مَنْ يستطيع هذا الا عبدك علي بن
هارون (٢٤) بن علي بن يحيى بن أبي منصور [بن] (٢٥) المنجم
جليس الخلفاء وأنيس الوزراء .

ثم ينشد الابن ، والأب يعوِّذه ويهتَزُّ له ويقول : أبو عبدالله
- أستودعه الله - وليُّ عهدي ، وخليفتي من بعدي ، ولو اشتجر

= مراجع : تاريخ بغداد : ٢٣/١٢ ووفيات الأعيان : ٤٢/٣ ودائرة
المعارف الاسلامية : ٢٨١/١ .

(٢٠) في معجم الادباء : ١١٣/١٥ . وقد كان .

(٢١) في الأصل المنقول عنه : يجمله - بالجيم المعجمة - ، والتصحيح
من المعجم .

(٢٢) زيادة من المعجم .

(٢٣) في معجم الادباء : ويتعجب منه قال .

(٢٤) علي بن هارون بن المنجم : راوية شاعر أديب ظريف متكلم .
نادم جماعة من الخلفاء والامراء . ولد عام ٢٧٧هـ وتوفي عام ٣٥٢هـ ،
وخلف عدة مؤلفات .

مراجع : الفهرست : ٢٠٦ ومعجم الادباء : ١١٢/١٥ ووفيات
الأعيان : ٥٧/٣ .

(٢٥) زيادة من معجم الادباء : ١١٤/١٥ .

اثنان من مصر وخراسان لما رضيت لفصل ما بينهما سواه • أمتعنا
الله به ورعاه •

وحديثه عجب (٢٦) ، وان استوفيته ضاع الغرض الذي
قصدته ، على أنه - أيّد الله مولانا - من سعة النفس والخلق ؛
ووفور الأدب والفضل ؛ وتمام المروءة والظرف ؛ بحالٍ أعجز
عن وصفها • وأدك على (٢٧) جملتها : أنه - مع كثرة عياله
واختلال أحواله - طلب سيف الدولة (٢٨) جاريته المغنيّة بعشرين
ألف درهم أحضرها صاحبه ، فامتنع من بيعها ، وأعتقها وتزوج
بها (٢٩) •

[٣]

فصل :

وسمعتُ عنده أبا الحسن بن طرخان (٣٠) ؛ وقد نُمي إلى

(٢٦) في معجم الادباء : عجب •

(٢٧) في المصدر السابق : وأزل عن جملتها •

(٢٨) سيف الدولة أبو الحسن علي بن عبدالله بن حمدان : الأمير

الحمداني المشهور ، كان أديباً شاعراً وصفه مترجموه بحبه للشعر واهتزازه

عند استماع جيده • ولد عام ٣٠٣ هـ ، وانتزع حلب من يد أحمد بن سعيد

صاحب الاخشيد عام ٣٣٣ هـ ، وتوفي عام ٣٥٦ هـ •

يراجع : يتيمة الدهر : ١/١١ والكامل : ٧/٢٤ ووفيات الاعيان :

٧٩/٣ •

(٢٩) في المعجم : ١٥/١١٤ وتزوجها •

(٣٠) ابن طرخان : أبو الحسن علي بن الحسن ، كان ذا منهج =

سيدنا خبر^{٣١} فنه^(٣١) وحذقه ، والفتى يبرز مع التمسك بمذهبه ،
وليس بالعراق ولا شيء من الآفاق طنבורي^{٣٢} يشاكله أو يقاربه .
ومما يُغنى^{٣٣} به من شعر أبي الحسن ويُحلف^{٣٤} على الرسم
أن لا مداني له فيه :

بيني وبين الدهر فيك عتاب^{٣٥}
سيطول^{٣٦} ان لم يمحه الاعتاب^{٣٧}
يا غائباً بوصاله وكتابه^{٣٨}
هل ير^{٣٩} تجي من غيبتيك^{٤٠} آياب^{٤١}
واذا بعدت^{٤٢} فليس لي متعل^{٤٣}
الا رسول^{٤٤} بالرضا وعتاب^(٣٢)
واذا دعوت^{٤٥} مساعداً فهو المنى^{٤٦}
سعد المحب^{٤٧} وساعد الأجباب^(٣٣)

= خاص في الغناء ، وله بضاعة في الأدب ، وألّف عدة مصنفات . الفهرست :

• ٢٢٢

(٣١) في الأصل : ابنه ، والظاهر أنه تصحيف .

(٣٢) في المعجم : ١١٥/١٥ :

واذا نأيت فليس لي متعل^{٣٩} الا رسول بالرضا وكتاب^{٣٨}

(٣٣) في المصدر السالف الذكر :

واذا دنوت مواصلاً فهو المنى^{٤٦} سعد المحب . . الخ

لو لا التعلل بالرجاء تقطعتُ
 نفسٌ عليك شعارها الأوصابُ
 لا يأسَ من رَوْحِ الاله فربّما
 يصل القطوعُ وتحضر الغيَابُ ، (٣٤)

[٤]

وقال صاحب :

« توفّرتُ على عشرة فضلاء البلد ، فأولُ من كارثني (٣٥)
 أولاد المنجم (٣٦) ؛ لفضل أبي الحسن علي بن هارون وغزارته ،
 واستكثاري من روايته ، وطيب سماعه ولذيد عشرته ، فسمعتُ
 منه أخباراً عجيبة ، وحكايات غريبة ، ومن ستارته أصواتاً نادرة
 مشنقةً مقرطقة ، يقول في كلِّ منها : الشعر لفلان والصنعة
 لفلان ، أخذته هذه عن فلانٍ أو فلانة ، حتى يتصل النسب
 بأسحاق أو غيره من أبناء جنسه ، وكان أكثر ما يعجبُ به مولاها
 أبيات له ؛ أولها :

ضلّ الفراق ولا اهتدى
 ونأتُ فلا دنت النوى

(٣٤) يتيمة الدهر : ١٠٢/٣ - ١٠٣

(٣٥) كارثني : اشتدَّ عليَّ وعارضني

(٣٦) يقصد بهم : علي بن هارون المار ذكره؛ وولديه أحمد بن علي

المشار اليه في الهوامش السابقة وهارون بن علي المذكور في الفهرست :

وهوى فلا وجد القرا رَ مُعَنَّفٌ أَهْلَ الْهَوَى

فاتفق أن سألته - أول ما سمعتُ اللحن فيه - عن قائله ،
فغضب واستشاط ، وتنكر واستوفز ، ونفر وتمرّ وقال : تقول لمن
هذا ؟ أما يدلُّ على قائله ؟ أما يُعرب عن جوهره ؟ أما ترى أثرَ
بني المنجم على صفحته ؟ أما يحميه لألاؤه أو لودعيته من أن يُدال (٣٧)
بمنٍّ وممنٍّ هو الرجل ؟ ، (٣٨) .

[٥]

« وحدتُ في كتاب الروزنامجة :

وانتهيتُ الى أبي سعيدٍ السيرافي (٣٩) ، وهو شيخ البلد ،
وفرد الأدب ، وحسن التصرف ، ووافر الحظ من علوم الأوائل ،
فسلمتُ عليه ، وقعدتُ اليه وبعضهم يقرأ الجمهرة (٤٠) ، فقرأ :

(٣٧) يدال : أي يتداول الناس فيه القول والسؤال بمنٍّ وممنٍّ .

(٣٨) معجم الادباء : ١١٦/١٥ - ١١٧ .

(٣٩) أبو سعيد الحسن بن عبدالله بن المرزبان النحوي . ولد ونشأ
بسيراف ، ثم سكن بغداد ، وولي القضاء ، وكان يدرّس القرآن والفقهِ
والنحو واللغة والكلام والشعر والعروض والحساب . توفي سنة ٣٦٨ هـ
وقد بلغ الثمانين .

يراجع : تاريخ بغداد : ٣٤١/٧ وانباء الرواة : ٣١٣/١ وبغية الوعاة :

٢٢١ وشذرات الذهب : ٦٥/٣ .

(٤٠) الجمهرة في اللغة لأبي بكر محمد بن الحسن بن دريد اللغوي
المتوفى سنة ٣٢١ هـ . اختصرها الصحاب بن عباد المتوفى سنة ٣٨٥ هـ ومحمد
ابن نصر بن عنين المتوفى سنة ٦٣٠ هـ . وطبعت الجمهرة بحيدرآباد الهند .

« أَلْمَقْتُ » ، فقلت : « لَمَقْتُ » ، فدافعني الشيخ ساعة ثم رجع
الى الأصل فوجد حكايتي صحيحة .

واستمر القارىء حتى أشد - وقد استشهد - :

رسم دارٍ وقفتُ في طَلَلِهِ
كدتُ أَقْضِي الغدَاةَ من جَلَلِهِ

فقلتُ : أيها الشيخ ! هذا لا يجوز ، والمصراعان على هذا
الشيد يخرجان من بحرَيْن ، لأن :

رسم دارٍ وقفتُ في طَلَلِهِ
فاعلاتنُ مفاعِلنُ فَعِلنُ

كدتُ أَقْضِي الغدَاةَ من جَلَلِهِ
مفتعلنُ مفعلاتُ مفتعلنُ

فذاك من الخفيف وهذا من المنسرح . فقال : لم لا تقول :
الجميع من المنسرح والمصراع الأول مخزوم ؟ ، فقلت : لا يدخل
الخزم هذا البحر ؛ لأن أوَّله مستفعلن مفاعِلن ، هذه مزاحفةٌ عنه .
وإذا حذفنا متحرّاً كَأَ بَقِيْنَا ساكناً ، وليس في كلام العرب ابتداءً
به ، وإنما هو :

كدتُ أَقْضِي الغدَاةَ من جَلَلِهِ

بتخفيف الضاد . فأمر بتغييره ، ورفعني الى جنبه .

وابتداً فقرأء عليه من كتاب «المقتضب» (٤١) باب ما يجري وما لا يجري ، الى أن ذكر « وسحر » وأنه لا ينصرف اذا كان لسحر بعينه ؛ لأنه معدول عن الأول . فقلت : ما علامة العدل فيه؟ فقال : انا قلنا : السحر ، ثم قلنا : سحر ، فعلمنا ان الثاني معدول عن الأول . قلت : لو كان كذلك لوجب أن تطرد العلة في « عتمة » ، لانك تقول : العتمة ، ثم تقول : عتمة . فضجر واحتد ، وصاح واربد ، وادعيت انه ناقص ، والتمس التحاكم ، فكتبت رسالة أخذت فيها خطوط أهل النظر ، وقد أنفذت درج كتابي نسختها ، وفيها خط أبي عبدالله بن رذامر عين مشايخهم .

ورأيت الشيخ بعد ذلك غزيراً (٤٢) فاضلاً ، متوسعاً عالماً ، فعلمت عليه ، وأخذت منه ، وحصلت تفسيره لكتاب سيوييه ، وقرأت صدرأ منه .

وهناك أبو بكر بن مقسم (٤٣) ، وما في أصحاب

(٤١) المقتضب في النحو : لأبي عبدالله محمد بن يزيد المبرد المتوفى عام ٢٨٥هـ . شرحه علي بن عيسى الرمانى المتوفى عام ٣٨٤هـ ، وعلق على مشكلات أوائله سعيد بن سعيد الفارقي المتوفى عام ٣٩١هـ . يراجع كشف الظنون : ١٧٩٣/٢ .

(٤٢) في الأصل المنقول عنه : عزيزاً .

(٤٣) هو محمد بن الحسن بن يعقوب بن الحسن بن الحسين بن محمد بن سليمان بن عبيدالله بن مقسم العطار المقرئ النحوي . ولد سنة =

ثعلب (٤٤) أكثر دراية وما أصح رواية منه، وقد سمعتُ مجالسَهُ، وفيها غرائب ونكت ، ومحاسن وطرف ، من بين كلمة نادرة ، أو مسألة عامضة ، وتفسير بيت مشكل ، وحلُّ عقد معضل . وله قيام بنحو الكوفيين وقرآتهم ، ورواياتهم ولغاتهم .

والقاضي أبو بكر بن كامل (٤٥) بقية الدنيا في علوم شتى ، يعرف الفقه والشروط والحديث ، وما ليس من حديثنا ، ويتوسّع في النحو توسّعاً مستحسنًا ، وله في حفظ الشعر بضاعة واسعة ، وفي

= ٢٦٥ هـ وسمع أبا مسلم وثعلبا ويحيى بن محمد بن صاعد ، توفي سنة ٣٥٤ هـ .

يراجع : تاريخ بغداد : ٢/٢٠٦ والمتنظم : ٣٠/٧ وانباء الرواة : ٣/١٠٠ وبغية الوعاة : ٣٦ .

(٤٤) هو أحمد بن يحيى بن زيد بن سيّار النحوي ، إمام الكوفيين في النحو واللغة . سمع ابن الأعرابي والزبير بن بكار ، مشهور بالعلم والرواية . توفي عام ٢٩١ هـ ببغداد .

يراجع : تاريخ بغداد : ٥/٢٠٤ وانباء الرواة : ١/١٣٨ ووفيات الأعيان : ١/٨٤ .

(٤٥) أحمد بن كامل بن خلف بن شجرة بن منصور بن كعب بن يزيد : أحد أصحاب محمد بن جرير الطبري ، من المشهورين بعلوم القرآن والنحو والشعر . ولد عام ٢٦٠ هـ وتوفي عام ٣٥٠ هـ .

يراجع : تاريخ بغداد : ٤/٣٥٧ وانباء الرواة : ١/٩٧ وبغية الوعاة : ١٥٣ وشذرات الذهب : ٣/٢ .

جودة التصنيف قوة تامة ، ومن كبار رواة المبرد (٤٦) وثعلب
 والبحتري (٤٧) وأبي العيناء (٤٨) وغيرهم ، وقد سمعتُ قدراً
 صالحاً مما عنده ، و كنتُ أحبُّ أن أسمع كلام أهل النظر بالعراق ؛
 لما تتابع في حذقهم من الأوصاف « (٤٩) .

[٦]

• ومن كتاب الروزنامجة قال الصحاب :

(٤٦) محمد بن يزيد بن عبدالأكبر ؛ أبو العباس المبرد • أشهر
 من أن يُعرف • قرأ على جماعة منهم الجرمي والمازني ، وألّف الكتب
 النفيسة ، وقرض الشعر الجيد • ولد عام ٢١٠ هـ أو ٢٠ ، وتوفي عام
 ٢٨٥ هـ وقيل ٨٦ •

يراجع : تاريخ بغداد : ٣/٣٨٠ وانباء الرواة : ٣/٢٤١ ووفيات
 الأعيان : ٣/٤٤١ •

(٤٧) أبو عبادة الوليد بن عبيد - أو عبيدالله - بن يحيى الطائي
 البحتري ، الشاعر المشهور ، ولد بمنبج من أعمال حلب سنة ست ؛ وقيل
 خمس ومائتين ، وبها نشأ وقال الشعر ، وتوفي عام ٢٨٤ هـ أو ٨٥ أو ٨٣ •
 يراجع : تاريخ بغداد : ١٣/٤٤٦ ومعجم الادباء : ١٩/٢٤٨
 ووفيات الاعيان : ٥/٧٤ •

(٤٨) أبو عبدالله محمد بن القاسم بن خَلاد بن ياسر بن سليمان؛ المعروف
 بأبي العيناء : صاحب النوادر والشعر والأدب ، سمع من أبي عبيدة
 والاصمعي وأبي زيد والعتبي وغيرهم ، ولد عام ١٩١ هـ بالأهواز ، ونشأ
 بالبصرة ، وكفَّ بصره وقد بلغ الأربعين • توفي سنة ٢٨٣ هـ أو ٨٢ •
 يراجع : تاريخ بغداد : ٣/١٧٠ ووفيات الأعيان : ٣/٣٦٦ والبداية
 والنهاية : ١١/٧٣ •

(٤٩) معجم الادباء : ٦/٢٧٦ - ٢٨٠ •

ما زال أحداث بغداد يذكرني بابن سمعون (٥٠) .
 المتصوف (٥١) وكلامه على الناس في مكان الشبلي فجمعت (٥٢) .
 يوماً في المدينة وعليّ طيلسان ومُصمّته (٥٣) ، ووقعت عليه
 وقد لبس فوطة قصب ، وقعد على كرسيّ ساج ، بوجه حسن
 ولفظ عذب ، فرأيتُه يقطع مسأله بهوسٍ يطيله ويسهب فيه ،
 فقلت : لا بد من أن أسأله عما أقطع (٥٤) به ، وابتدرتُ فقلت :
 يا شيخ ما تقول في قدسيكونيّات العلم اذا وقعت قبل التوهم ،
 فورد عليه ما لم يسمع به ، فأطرق ساعة ثم رفع رأسه وقال : لم
 أوخر اجابتك عجزاً عن مسألتك بل لاعطشك الى الجواب ، وأخذ
 في ضرب من الهذيان ، فلما سكت قلتُ : هذا بعد التوهم ؛ وانما
 سألتك قبله ، الى أن ضجّر فانصرفتُ عنه ، (٥٥) .

-
- (٥٠) في الأصل : سمعون - بالشين المعجمة - وهو تصحيف .
 (٥١) أبو الحسين بن سمعون : محمد بن أحمد بن اسماعيل
 البغدادي الواعظ . وصفه بعض المؤرخين بحسن الوعظ وحلاوة الاشارة
 ولطف العبارة . ولد سنة ٣٠٠هـ وتوفي سنة ٣٨٧هـ .
 تراجع : تاريخ بغداد : ١/٢٧٤ ووفيات الأعيان : ٣/٤٣١ وشذرات
 الذهب : ٣/١٢٥ .
 (٥٢) جمع القوم : شهدوا الجمعة وأدّوا الصلاة فيها .
 (٥٣) ثياب مصمّته : لا يخالط لونها لون ، وكأنني بهذا ما يطلق
 عليه « سادة » بالعامية .
 (٥٤) يريد : ما أنا متحقق منه وما أنا بات فيه برأي .
 (٥٥) معجم الادباء : ٦/٢٦٨ - ٢٦٩ .

« ومن كلامه ما رواه صاحب أبو القاسم اسماعيل بن
عباد ... قال :

سمعتُ ابنَ سَمْعُونِ يوماً وهو على الكرسيِّ في مجلسٍ
وعظه يقول : سبحان مَنْ أنطق باللحم، وبصَّر بالشحم، وأسمع
بالعظم . إشارة الى اللسان والعين والاذن ، (٥٦) .

[٧]

« فصل » :

قد حضرنا حجرة تُعرف بحجرة الريحان ، فيها حوض
مستدير ينصب اليه الماء من دجلة بالدواليب ، وقد مُدَّت الستارة ،
وفيهما حُسْنُ العكبراوية ، ففنتُ :

سلامٌ أيها الملكُ اليماني لقد غلب البعادُ على التداني
فطرب الاستاذ أبو محمد - أيده الله تعالى - بفنائها ،
واستعادها الصوت مراراً ، وأتبعتهُ أبياتاً وهي :

تطوي المنازلَ عن حبيك دائماً
وتظلُّ تبكيه بدمعٍ ساجمٍ
هلاً أقمتَ ولو على جمر الغضا
قلبتُ أوحداً الحسام الصارم

(٥٦) وفيات الأعيان : ٤٣١/٣ .

وتبعثها جارية ابن مقلة ، ولا غناء أطيّب وأطرب وأحسن
من غنائها ؛ ففنت بيتين للاستاذ ، وهما :

يامن له رتب ممك كنة القواعد في الفؤاد
أيحل أخذ الماء من متلهب الأحشاء صادي؟
ففتنت الجميع .

ثم انبسطنا [٠٠٠٠] ، واشتغل في الشدو ، وارتفع الأمر عن
الضبط ، والأصوات عن الحفظ ، واتفقت في أثناء ذلك مذاكرات
ومناشدات ومجاوبات ، وافترقنا .

[٨]

فصل :

« وعلى ذكر عكبرا (٥٧) ؛ حضرنا مع الاستاذ أبي محمد
- أيده الله تعالى - بها ، فاستدعى دنأ للوقت ، وخماراً من الدير ،
وريحاناً من الحانة ، واقترح غناءً من الماخور ، وأخذنا في فن من
الانخلاع عجيب ، بطريق من الاسترسال رحيب ، ورسم أن يقول
من حضر شيئاً في اليوم ، فاستنظروا وركبت فرسي ، فاتفقت
أبيات لم تكن عندي مستحقة لأن تكتب أو تسمع ، لكن رضاء

(٥٧) 'عكبرا' : اسم بليدة من نواحي دجيل بينها وبين بغداد

عشرة فراسخ . معجم البلدان : ٢٠٣/٦ .

القوم جملاً لدي صورتها ، ولولا حذري من توبيخ مولانا
لطويتها ، وهي :

تركتُ لسافي الريح بانهُ عرعا
وزرتُ لصافي الراح حانهُ عكبرا
وقلتُ لعلجٍ يعبد الخمر : زُقها
مشعشةٌ قد شاهدتُ عسقيصرا
فناوَلنيها لو تفرَّق نورُها
على الدهر نال الليل منها تحيُّرا
وأوسعني آساً وورداً ونرجساً
وأحضرنى نايأً وطبلاً ومزهرا
هنالك أعطيتُ البطالة حقهها
وألفيتُ هتكَ الستر مجداً ومفخرا
كأني الصبأ جرباً إلى حومة الصبأ
أناغي صيباً من جلندا مزناً

• • • • •

• • • • •

بوصدً عن المعنى النعاسُ وصادني
إلى أن تصدَى الصبح يلمع مسفرا

وهبت شمالاً نظمت شمالاً بفتي
فطارت بها غني الشمول تطيراً
فكان الذي لولا الحياء أذعته
ولا خير في عيش الفتى ان تستراً

[٩]

فصل أيضاً منه :

وحضرت الاستاذ أبا محمد - أيده الله تعالى - في منظره
له على دجلة تفتح منها أبواباً الى بساتين ، فعمل بيتين صنعا في
الوقت وغنني بهما ، وهما :

لئن عرفت جريراً أو اعتمدت قطيعاً
فلا ظفرت بعاصم ولا أظعت الطيعاً

والبيت الأول يحتاج الى تفسير ، فالمراد بالجريير : جريرة ؛
وبالقطيع : قطيعة .

وأنفذ الاستاذ أبو محمد - أيده الله - ليلةً وقد مضى الثلث
منها فاستدعاني ، وقاد دابة نوبته كي لا أتأخر انتظاراً لدابتي ،
فمضيت وألقيته قد انتهى من بستانه الكبير [ة] الى مصبها من
دجلة على ميادين ريحان نضرة ، فاستحسن الموضع ؛ وقعد فيه ...
مع خدمه : أبي الكأس ؛ وسلاف ؛ وأبي المدام ؛ وشراب ؛

وخندريس؛ وشمول؛ وراح • وأمر فنُصبتُ نحو مائة شمعة في

اصول تلك الميادين؛ صغيرة • وقعدتُ، ففنتي سلاف :

يا شقيق النفس من حكمٍ نمتَ عن ليلي ولم أنم

فقال الاستاذ : بل غنّ :

يا شقيق النفس من خدمي لم ينم لي لي ولم أنم

غنّني من شعر ذي حكمٍ يا شقيق النفس من حكم

ولم نزل ••• الى أن باح الصباح بسرّه، وقام كلُّ منا يتعشّر

في سكره، (٥٨) •

[١٠]

يقول الثعالبي (٥٩) في ترجمة الأحنف العكبري (٦٠) :

« قرأتُ للصاحب فصلاً في ذكره فأوردته ؛ وهو :

لو أنشدتُك ما أنشدنيه الأحنفُ العكبري لنفسه ؛ وهو

(٥٨) يتيمة الدهر : ٢/٢٠٥ - ٢٠٩ •

(٥٩) لم يشر الثعالبي الى نقل هذا الفصل من « الروزنامجة » ،

ولكنني اعتقد انه مقتطف منها ، بقرينة قوله : « أنشدتُك » مخاطباً بها

استاذه ابن العميد - كما دته - ، ثم سماعه من لسان الشاعر شعره الذي

يرويه ، واخاره بأن الشاعر فرد بني ساسان اليوم بمدينة السلام •

(٦٠) أبو الحسن عقيل بن محمد المنجم ؛ المعروف بالأحنف

العكبري • كان متادباً شاعراً مليح القول • روى عنه أبو علي بن شهاب

ديوان شعره • لقبه الثعالبي بـ « شاعر المكديين وظيفهم » •

يراجع : تاريخ بغداد : ١٢/٣٠١ ويتيمة الدهر : ٣/١٠٤ •

فرد بني ساسان اليوم بمدينة السلام ، وحسنُ الطريقة في الشعر ،
لامتلاتٌ عجباً من ظرفه ، واعجاباً بنظمه ، ولا أقل من ايراد
موضع افتخاره ، فانه يقول :

| | |
|---------------------|-------------------------------|
| على أني بحمد الله | هـ في بيتٍ من المجدِ |
| باخواني بني ساسا | نَ أهلِ الجِدِّ والجَدِّ (٦١) |
| لهم أرض خراسانَ | فقاشان الى الهندِ |
| الى الروم الى الزنج | الى البلغار والسندِ |
| اذا ما أعوز الطرُق | على الطرّاقِ والجندِ |
| حذاراً من أعاديهم | من الأعراب والكردِ |
| قطعنا ذلك النهج | بلا سيفٍ ولا غمدِ |
| ومنْ خاف أعاديهِ | بنا في الروع يستعدي |

ولهذا البيت الأخير معنىٌ بديع ، وتفسيره : يريد ان ذوي
الثروة وأهل الفضل والمروءة اذا وقع أحدهم في أيدي قطاع
الطريق وأحبّ التخلص قال : أنا مكدي . فانظر كيف غاص ؛
وأبرز هذا المعنى المعتاص ، (٦٢) .

(٦١) في الأصل المنقول عنه : أهل الجد والحد ، ولعل الصواب
- ما أثبتناه .

(٦٢) يتيمة الدهر : ٣ / ١٠٤ .

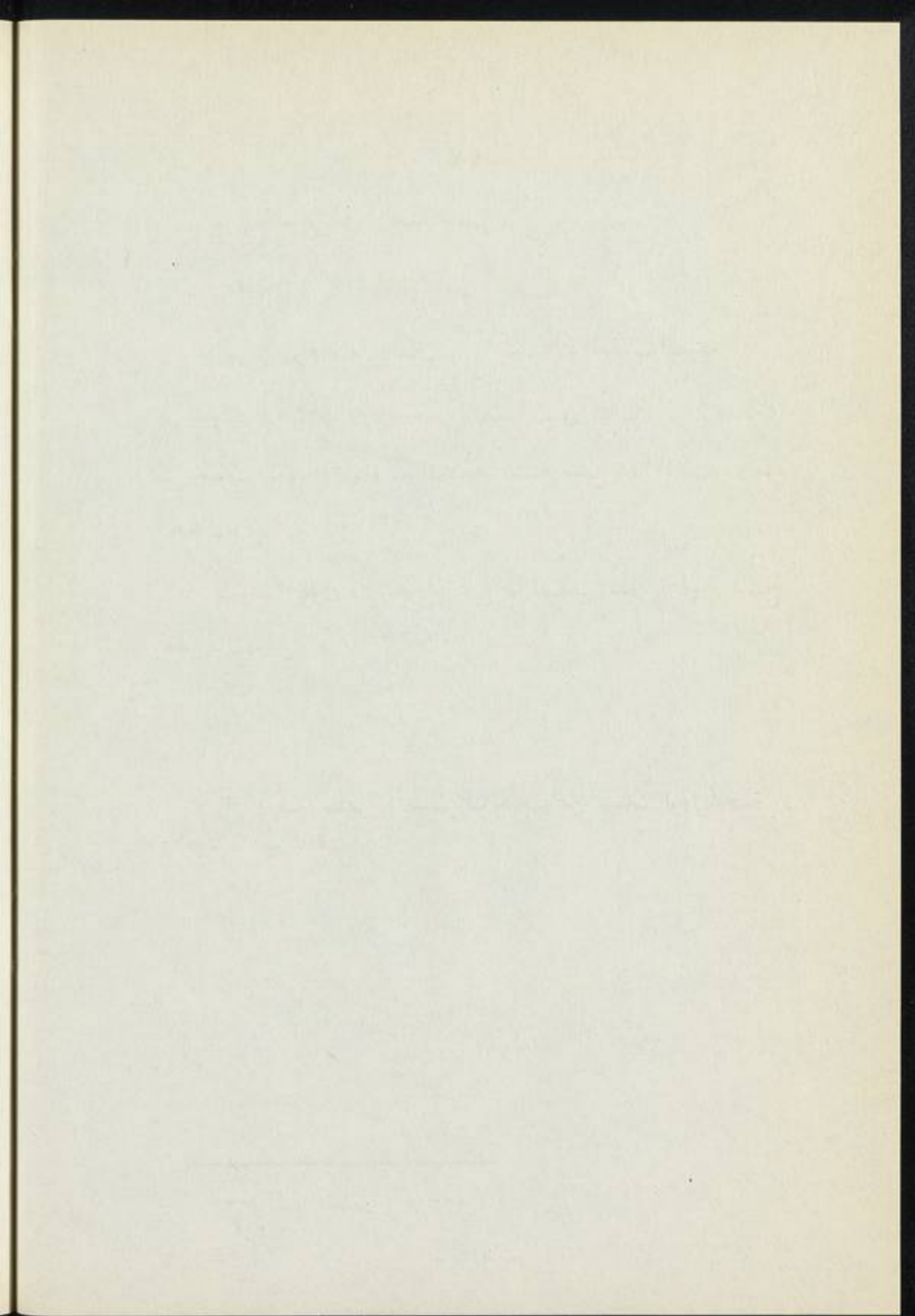
يقول الثعالبي في ترجمة المتنبى :

• وقوله :

تألم درزه والدرزُ لِينٌ كما يتألم العضب الصنيعا
وعلى ذكر الدرز فقد حكى الصاحب في كتاب «الروزنامجة»
من حديث لحظة الطولونية المغنية ما يشبه معنى هذا البيت ، وهو
أنه قال :

سمعتها تقول : يا جارية عليّ بالقيص المعمول في النسيج
فقد آذاني ثقل الدروز ، (٦٣) •

[وبهذا ينتهي ما تسنى لنا جمعه من كتاب الروزنامجة ،
والحمد لله رب العالمين] •



الفهارس العامة

- ١ - فهرس الأعلام •
- ٢ - فهرس الأماكن والبلدان •
- ٣ - فهرس القوافي •
- ٤ - فهرس المراجع •

تذکرہ مسالینا

۱۰۰
۱۰۱
۱۰۲
۱۰۳

١ - فهرس الأعلام

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| • أبو العيناء ١٠١ | • ابن الأعرابي ١٠٠ |
| • أبو الفضل صاحب البريد ٨٩ | • ابن حجة ٩ |
| • أبو محمد «يراجع المهلبي» | • ابن خلكان ٨٨ |
| • أبو مسلم ١٠٠ | • ابن دريد ٩٧ |
| • أحمد بن سعيد ٩٤ | • ابن الرومي ٩٢ |
| • أحمد بن علي بن هارون المنجم | • ابن سمعون ١٠٢ و ١٠٣ |
| • ٩١ و ٩٣ و ٩٦ | • ابن العميد ٨٣ و ٨٨ و ١٠٧ |
| • الأخنف العكبري ١٠٧ | • ابن مقلة ١٠٤ |
| • اسحاق الموصلي ٩٦ | • أبو بكر بن الأنباري ٨٨ |
| • الأصمعي ١٠١ | • أبو بكر الصنوبري ٩٠ |
| • البحرني ٨٩ و ١٠١ | • أبو بكر بن قريعة ٨٨ |
| • بروكلمان «المستشرق» ٨ | • أبو بكر بن كامل ١٠٠ |
| • الثعالبي ١٠٧ و ١٠٩ | • أبو بكر بن مقسم ٩٩ |
| • ثعلب ١٠٠ و ١٠١ | • أبو الحسن بن طرخان ٩٤ |
| • الجرمي ١٠١ | • أبو الحسن بن المنجم «يراجع علي |
| • جؤذر الخادم ٩٢ | • بن هارون» |
| • حُسْنُ العكبراوية ١٠٣ | • أبو دؤاد الأيادي ٩٢ |
| • حميد بن ثور الهلالي ٩٢ | • أبو زيد الأنصاري ١٠١ |
| • الزبير بن بكار ١٠٠ | • أبو سعيد السيرافي ٩٧ |
| • الزركلي ٨ | • أبو عبدالله بن رذامر ٩٩ |
| • سعيد الفارقي ٩٩ | • أبو عبيدة ٩٢ و ١٠١ |
| • سلاف الخادم ٨٩ | • أبو علي بن شهاب ١٠٧ |

- المازني ١٠١
- المبرد ٩٩ و ١٠١
- المتنبى « متكرر الذكر كثيرا »
- محمد بن جرير الطبري ١٠٠
- محمد مندور ١٠ و ١١
- محمد بن نصر بن عنين ٩٧
- معز الدولة البويهى ٨٧
- المهلب بن ابي صفرة ٨٧
- المهلبى « الوزير ابو محمد » ٨٧
- و ٨٨ و ٨٩ و ٩١ و ١٠٣ و ١٠٤
- و ١٠٦
- هارون بن علي المنجم ٩٦
- يحيى بن محمد بن صاعد ١٠٠
- سيويه ٩٩
- سيف الدولة ٩٤
- الشبلي ١٠٢
- صاحب بن عباد « متكرر الذكر كثيرا »
- العتيبي ١٠١
- علي بن عيسى الرماني ٩٩
- علي بن معصوم ٨ و ٩ و ١١
- علي بن هارون المنجم ٩١ و ٩٢
- و ٩٣ و ٩٥ و ٩٦
- فخر الدولة البويهى ٨ و ٩ و ١٠
- و ١١ و ٢٠ و ٢١
- لحفظة الطولونية ١٠٩

٢ - فهرس الأماكن والبلدان

- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| • سيراف ٩٧ | • الأهواز ١٠١ |
| • العراق ٨٧ و ٩٥ و ١٠١ | • ايران ١١ |
| • عكبرا ١٠٤ | • البصرة ١٠١ |
| • القاهرة ٨ و ١٠ | • بغداد ٨٣ و ٩٠ و ٩٢ و ٩٧ و ١٠٠ |
| • المحوّل ٩٠ | • ١٠٢ و ١٠٤ و ١٠٧ و ١٠٨ |
| • مدينة السلام (يراجع بغداد) | • بيروت ٢١ |
| • مصر ٩٢ و ٩٤ | • حلب ٩٤ و ١٠١ |
| • معهد المخطوطات العربية ١٠ | • حيدرآباد ٩٧ |
| • منبج ١٠١ | • خراسان ٩٤ |
| • نهر عيسى ٩٠ | • دار الامارة ٩٠ |
| • الهند ٩٧ | • دار الكتب المصرية ١٠ و ١١ |
| • الياسرية ٩٠ | • دجلة ١٠٣ و ١٠٦ |
| | • دجيل ١٠٤ |

٣ - فهرس القوافي

| الصفحة | عدد الأبيات | الشاعر | القافية |
|--------|-------------|------------|-----------|
| - أ - | | | |
| ٢٧ | ١ | المتنبي | 'الأفداء' |
| ١٩ | ١ | البحري | 'جفاء' |
| - ب - | | | |
| ٣٢ | ١ | المتنبي | حيبا |
| ٣٢ | ١ | ،، | المناسب |
| ٤٣ | ٤ | ،، | طيب |
| ٤٤ | ٢ | ،، | كذبا |
| ٤٥ | ١ | ،، | ثابا |
| ٤٨ | ٢ | ،، | 'الخطوب' |
| ٤٩ | ٥ | ،، | 'الشراب' |
| ٥٥ | ٢ | ،، | 'الكذب' |
| ٥٦ | ١٠ | ،، | لجيب |
| ٥٨ | ٢ | ،، | مجلوب |
| ٦٢ | ٧ | ،، | 'يَجْرَب' |
| ٦٦ | ٨ | ،، | 'شراب' |
| ٧٣ | ١ | ،، | 'غُرْبَه' |
| ٧٦ | ١٢ | ،، | جَنِّه |
| ٩٠ | ٢ | المهلبى | 'محراب' |
| ٩٥ | ٦ | ابن المنجم | 'الاعتاب' |

| الصفحة | عدد الآيات | الشاعر | القافية |
|--------|------------|---------------|----------|
| - ت - | | | |
| ٣١ | ١ | المتنبي | كجياتِها |
| - د - | | | |
| ٢٣ | ١ | المتنبي | أعوْدُها |
| ٢٤ | ١ | “ | ينفد |
| ٢٥ | ٢ | “ | التلاد |
| ٢٨ | ٢ | “ | يشندُ |
| ٣٢ | ٣ | “ | يُدُ |
| ٤١ | ٢ | “ | معهود |
| ٤٣ | ٤ | “ | المساعدُ |
| ٤٨ | ٥ | “ | العدى |
| ٥٩ | ٦ | “ | تردُ |
| ٦١ | ٦ | “ | الفؤاد |
| ٦٩ | ٨ | “ | محسودُ |
| ٧٥ | ٢ | “ | تعدادُ |
| ٧٥ | ٣ | “ | القدَّ |
| ٧٦ | ١ | “ | عابِدُ |
| ٩٠ | ٦ | ابن عباد | الفرقدُ |
| ١٠٤ | ٢ | المهلبى | الفؤاد |
| ١٠٨ | ٨ | الأخف العكبرى | المجد |
| - ر - | | | |
| ٢٣ | ٢ | المتنبي | صبور |
| ٣٠ | ١ | “ | الغار |

| الصفحة | عدد الأبيات | الشاعر | القافية |
|--------|-------------|----------|---------|
| ٣٨ | ٢ | المتنبى | الفقر |
| ٤٠ | ٢ | “ | النظر |
| ٤٧ | ١ | “ | كبارا |
| ٥١ | ٣ | “ | اعتبار |
| ٧٤ | ١ | “ | يحذرا |
| ١٠٥ | ١٠ | ابن عباد | عكبرا |

- س -

| | | | |
|----|---|---------|----------|
| ٢٢ | ١ | الحطيئة | الكاسي |
| ٢٤ | ١ | المتنبى | النفوس |
| ٢٥ | ١ | “ | الفرس |
| ٢٥ | ١ | “ | الناووسا |
| ٦٨ | ٤ | “ | نفسه |

- ش -

| | | | |
|----|---|---|--------|
| ٣٦ | ١ | “ | الكباش |
|----|---|---|--------|

- ض -

| | | | |
|----|---|---------|-------|
| ٤٠ | ١ | المتنبى | مخضيه |
|----|---|---------|-------|

- ع -

| | | | |
|-----|---|---------|---------|
| ٤١ | ٧ | المتنبى | يزرع |
| ٧١ | ٩ | “ | طيع |
| ١٠٦ | ٢ | المهلبى | قلبيما |
| ١٠٩ | ١ | المتنبى | الصنيما |

| الصفحة | عدد الأبيات | الشاعر | التافية |
|--------|-------------|---------|----------|
| - ف - | | | |
| ٢٤ | ٣ | المتنبي | دلف |
| ٢٧ | ١ | ،، | صرف |
| ٨٩ | ١ | المهلبى | أوصافا |
| - ق - | | | |
| ٢٩ | ١ | المتنبي | انفاقه |
| ٣٥ | ١ | ،، | والحدق |
| ٣٥ | ٣ | ،، | المذاق |
| ٤١ | ١ | ،، | رقاقا |
| ٤٦ | ٢ | ،، | يعرق |
| ٥١ | ٣ | ،، | والخلائق |
| - ك - | | | |
| ٤١ | ١ | المتنبي | الرمكا |
| - ل - | | | |
| ٢٤ | ١ | المتنبي | جهل |
| ٢٨ | ٢ | ،، | بدل |
| ٢٨ | ١ | ،، | الزلا |
| ٢٨ | ١ | ،، | فحولا |
| ٣١ | ٢ | ،، | أوائل |
| ٣٦ | ٢ | ،، | جهله |
| ٣٧ | ١ | ،، | خليل |
| ٣٧ | ٥ | ،، | الوصال |

| الصفحة | عدد الأبيات | الشاعر | القافية |
|--------|-------------|---------|------------|
| ٣٨ | ٣ | المتنبي | للعاقِل |
| ٣٩ | ٣ | “ | كالقُبَلِ |
| ٣٩ | ٣ | “ | القتلِ |
| ٤٠ | ٢ | “ | استعجاليهِ |
| ٤٥ | ٧ | “ | أَمَلِ |
| ٤٦ | ١ | “ | دليلِ |
| ٤٧ | ٣ | “ | طويلِ |
| ٤٩ | ١ | “ | تشاكلِ |
| ٥٢ | ٩ | “ | أصلا |
| ٥٣ | ٧ | “ | الأفعلا |
| ٥٥ | ٥ | “ | دليلِ |
| ٦٤ | ٨ | “ | عَدَّالِ |
| ٧٤ | ٦ | “ | جَهْلِ |
| ٧٧ | « رجز » | “ | الآجالِ |
| ٩٨ | ١ | “ | جَلَلِهِ |

- م -

| | | | |
|----|----|---------|----------|
| ٢٥ | ٢ | المتنبي | العَدَمِ |
| ٢٦ | ١٢ | “ | ضخامِ |
| ٢٧ | ١ | “ | التيممِ |
| ٢٩ | ٥ | “ | ينامِ |
| ٣٢ | ١ | “ | المظالمِ |
| ٣٣ | ١٢ | “ | تلثمِ |

| الصفحة | عدد الأبيات | الشاعر | القافية |
|--------|-------------|---------|---------|
| ٣٤ | ١ | المتنبي | الغماما |
| ٣٤ | ٥ | “ | عظيم |
| ٣٦ | ٥ | “ | ساجمه |
| ٣٧ | ٢ | “ | الأجسام |
| ٤١ | ١ | “ | أحزَم |
| ٤٤ | ٧ | “ | وَرَم |
| ٤٩ | ٤ | “ | المكادم |
| ٥٠ | ٣ | “ | كرام |
| ٥٤ | ١ | “ | الاعدام |
| ٥٤ | ٣ | “ | القَسَم |
| ٦٠ | ١١ | “ | أكرم |
| ٦٥ | ٩ | “ | بابتسام |
| ٦٨ | ١ | “ | رَحِيم |
| ٦٨ | ١ | “ | ألوم |
| ٧٢ | ١ | “ | جسمة |
| ٧٢ | ٩ | المتنبي | واللثم |
| ١٠٣ | ٢ | “ | ساجم |
| ١٠٧ | ٢ | “ | أنم |

- ن -

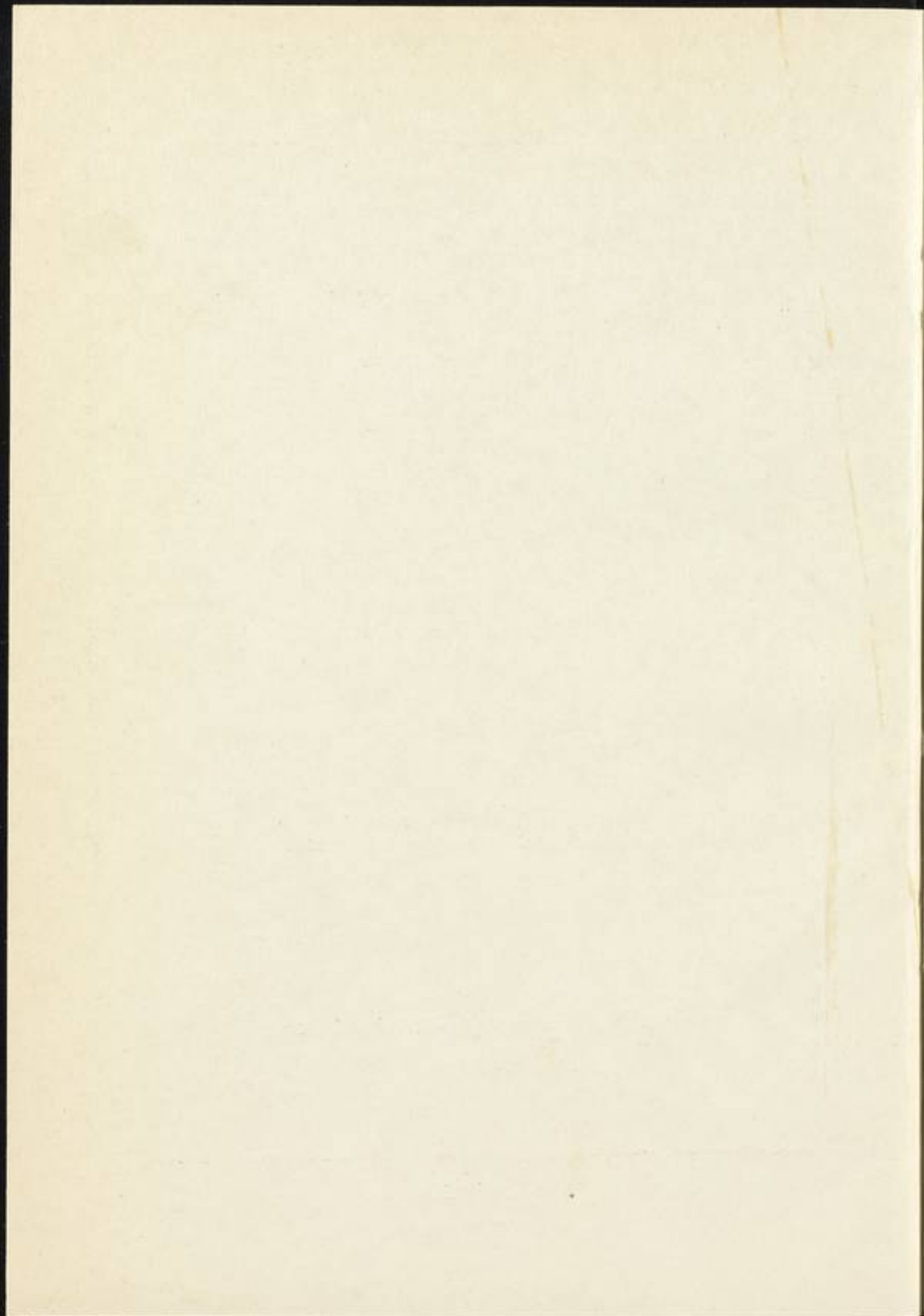
| | | | |
|----|---|---------|--------|
| ٢٩ | ٤ | المتنبي | أعلنا |
| ٣٠ | ٣ | “ | الفطن |
| ٤٢ | ١ | “ | أمننا |
| ٥٤ | ٤ | “ | الثاني |

| الصفحة - | عدد الأبيات | الشاعر | القافية |
|--------------------|-------------|------------|----------|
| ٦٣ | ٣ | المتنبي | الحَزَنُ |
| ٦٣ | ٤ | ،، | الهوانا |
| ٦٤ | ١ | ،، | الحيوانِ |
| ٧٠ | ١ | ،، | يزينها |
| ١٠٣ | ١ | | التداني |
| - ه - | | | |
| ٧٥ | ١ | المتنبي | عيناها |
| - ي - | | | |
| ٥٧ | ٩ | المتنبي | أمانيا |
| - الالف المقصورة - | | | |
| ٣١ | ١ | المتنبي | أرمى |
| ٧٠ | ٦ | ،، | أبى |
| ٩٦ | ٢ | ابن المتجم | النوى |

٤ - فهرس المراجع

- ١ - الأعلام : للزركلي مصر ١٣٤٦هـ
- ٢ - انباه الرواة : للقفطي مصر ١٩٥٠م
- ٣ - أنوار الربيع : لعلي بن معصوم ايران ١٣٠٤هـ
- ٤ - البداية والنهاية : لابن كثير مصر ١٣٥١هـ
- ٥ - بغية الوعاة : للسيوطي مصر ١٣٢٦هـ
- ٦ - تاريخ آداب اللغة العربية : لرجي زيدان مصر ١٩٣٦م
- ٧ - تاريخ الأدب العربي : لبروكلمان مصر ١٩٦١م
- ٨ - تاريخ بغداد : للخطيب البغدادي مصر ١٣٤٩هـ
- ٩ - ثقافة الهند «مجلة» الهند ١٩٥٣م
- ١٠- الخيل : لأبي عبيدة الهند ١٣٥٨هـ
- ١١- دائرة المعارف الاسلامية «الترجمة العربية» مصر ١٩٣٣م
- ١٢- ديوان البحري بيروت ١٩١١م
- ١٣- ديوان الحطيثة بيروت ١٩٥١م
- ١٤- ديوان حميد بن ثور الهلالي مصر ١٣٧١هـ
- ١٥-ديوان المتنبي بيروت ١٩٢٦م
- ١٦- شذرات الذهب : لابن العماد مصر ١٣٥٠هـ
- ١٧- الشعر والشعراء : لابن قتيبة مصر ١٣٣٢هـ
- ١٨- الفهرست : لأبن النديم مصر ١٣٤٨هـ
- ١٩- فهرس المخطوطات المصورة : لفؤاد سيد مصر ١٩٥٤م
- ٢٠- الكامل : لابن الأثير مصر ١٣٤٨هـ
- ٢١- كشف الظنون : لحاجي خليفة تركيا ١٩٤٣م

- ٢٢- الكشف عن مساوىء شعر المتنبي للصاحب
ابن عباد
١٣٨٥هـ بغداد
- ٢٣- اللباب : لابن الأثير
١٣٥٧هـ مصر
- ٢٤- معجم الادباء : لياقوت
١٩٣٦م مصر
- ٢٥- معجم البلدان : لياقوت
١٣٢٣هـ مصر
- ٢٦- المقتطف « مجلة »
المجلد السابع والعشرون
- ٢٧- المنتظم : لابن الجوزي
١٣٥٧هـ الهند
- ٢٨- المؤلف والمختلف : للأمدى
١٣٥٤هـ مصر
- ٢٩- النقد المنهجي عند العرب : لمحمد مندور
مصر
- ٣٠- الهداية والضلالة : للصاحب بن عباد
١٣٧٤هـ ايران
- ٣١- وفيات الأعيان : لابن خلكان
١٩٤٨م مصر
- ٣٢- تبيمة الدهر : للثعالبي
١٣٥٢هـ مصر



POPULAR PROVERBS
FROM AL-MUTANABBI'S
POETRY
& THE MEMORANDA

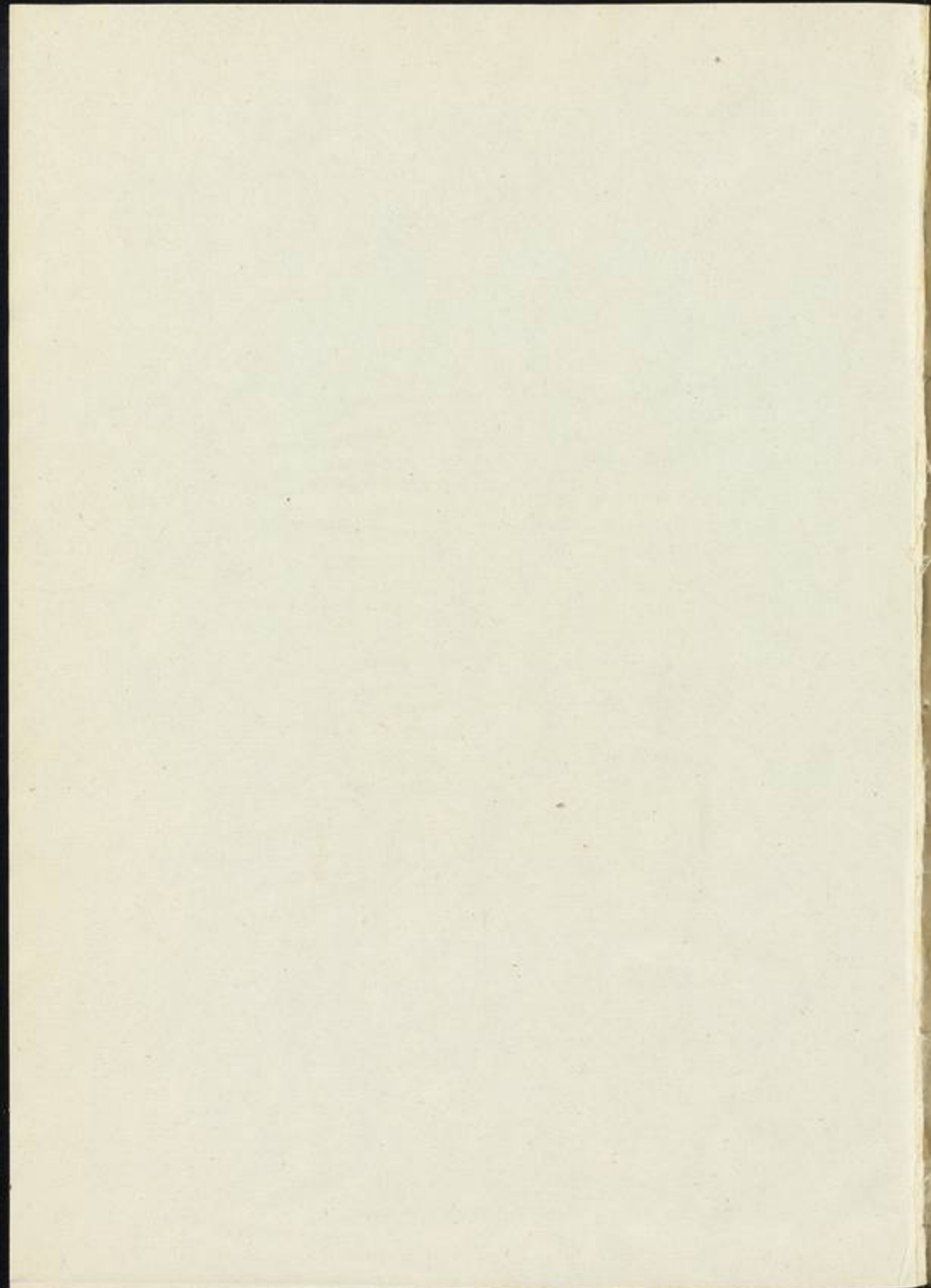
By
AL-SAHIB BEN ABBAD

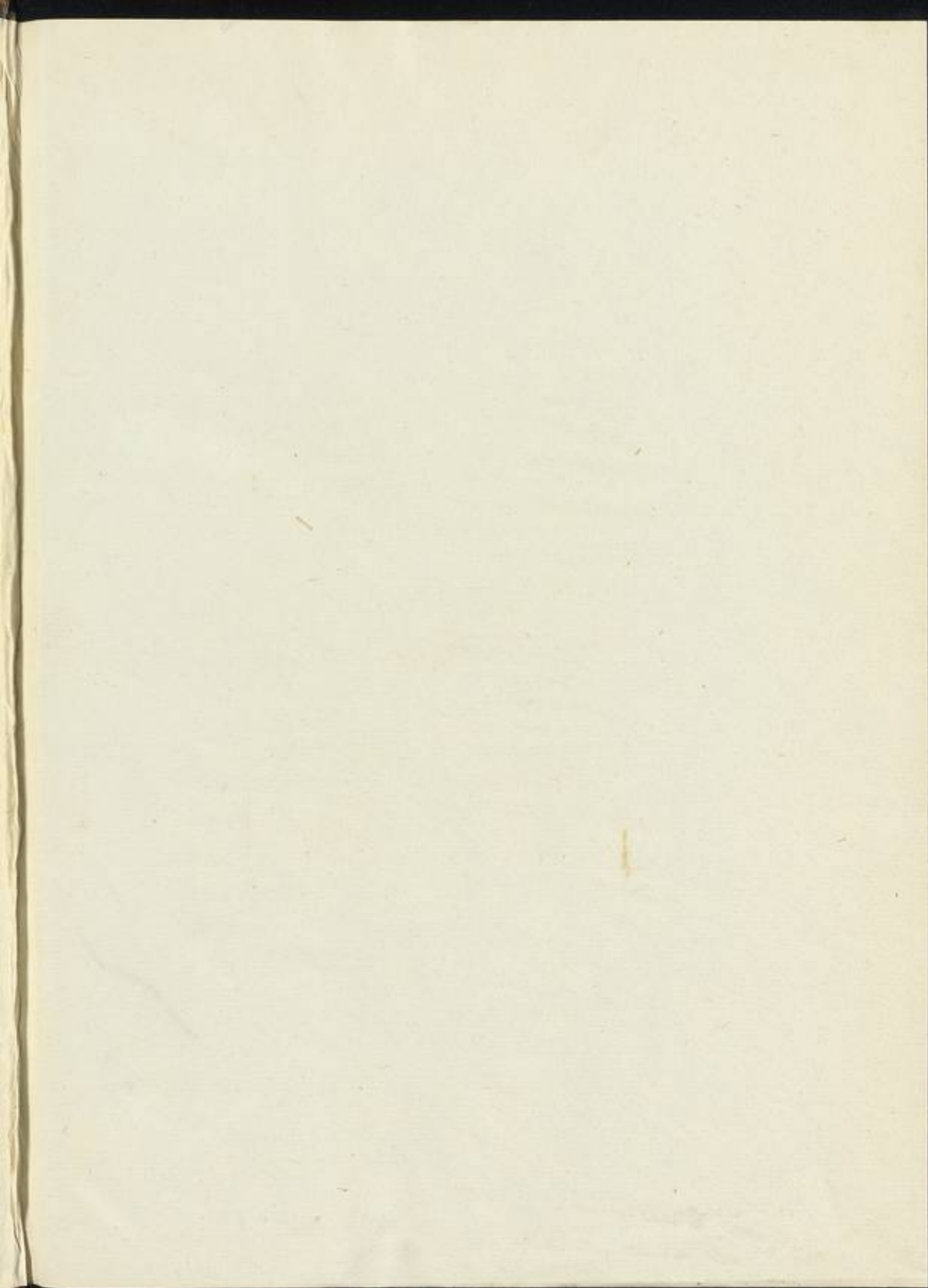
Edited by
Sheikh Muhamad Hassan Al-yasseen

Publications : Nahdha-Bookshop Baghdad
1966

مطبعة المعارف - بغداد

١٩٦٦/٢/٥





Library of



Princeton University.

Princeton University Library



32101 072575119